

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

פתרון
חלומות

אידיש

686

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק.
שנת תשנ"ט לפ"ק

בעזהשיות עמ"ה ע"ז

ספר

פררון חלומות

א ספר זואם באשיזידט אלע חלומות און אין
וועלכען עם זוערט ערקלערט די באדייטונג
פָּן אלע חלומות, און וועלכע חלומות
וינגען אמת, און זואם מען זאל
טאָן צו פֿאַרְשִׁידְעָנָע חלומות.

מה רב הנאזו

ר' אליע מרדכי מזאה

30 ראטגערטם סטרית

נוו יארק

שנת תרצ"ח לפ"ק

פֿ

הקדמה

בעזהיש". מיט ג'ס הילפ געה איך יעצט דורךען דעם זענטען ספר, און באטש איך האב נאך ניט פארקופט אין גאנצען די פריהערדייגען 5 ספרים, אבער די נויטינקייט פון די ספרים און די וויבטינקייט פון זוי, טרייבט מיר צו דורךען בעפער עם האבען זיך יענק פארקופט; און ווען זוי וואלטען זיך פארקופט שנעלער, וואלט איך געדורךט יעדען מאנאנט א ספר, וואלטען די פראסטערט געווואסט מעהר וואם אידישקיט איז און ווי זוי דארפערן זיך אויפפהירען אלס אידען און ווי צו אפהיטען א מצוה ווי עם באדרף צו זיין.

די ספרים "הצלה-נפשות" און "שמירת הנפשות" האבען פיל אויפגעטאהן, און זיינען בעזהש"י פארשפרויט געוווארען איבער דער גאנצער וועלט. און גרים שכר וועט האבען יעדער וואם וועט העלפערן פארקופען מיינע ספרים, זויל דער וואם קויפט מיינעם א ספר און ער לערענט איהם דורך, ערענט ער פון דעם ספר זעהר פיל איז אידישקיט. און עם איז דא פיל דאנק-בריף פאר די ספרים פון פילע רבנים פון יורהפ און פון אמעריקע, און אויך האב איך פיל דאנק-בריף פון בעלי-בתים וואם זיינען דאנקבאר פאר דעם וואם זוי איז ליכטיג געוווארען אין די אויגען. בעט איך אלעמען צו פארדינען די מצוה און זעהן העלפערן מיר פארקופען די ספרים "הצלה-נפשות" און "שמירת הנפשות", "משיח געהט" און "משיח אלמים". די פרוייזען האב איך געמאכט זעהר ביליג, אז אפיו יעדער ארימאן זאל זוי קענען לערנען די ספרים עטליכע מאה, אין יעדער הויז זאלען זוי קענען לערנען די ספרים עטליכע מאה, מען זאל זוי ניט פארגעמיין. אויך זאל יעדע שוחל קויפען פון ציירער פרעוזידענטען, און פרעוזידענטען, טוחת דאם, און אז מען וועט קויפען די ספרים און מען וועט זוי לערנען, וועט די עמ-הארצות אפגענשאפט ווערטן ומלאה הארץ דעה את ד'.

ה ק ד מ ה

ווײַיטער מאָך אִיך באַקאנט דאס דעם ספר „פֿתְרוֹן הַלּוּמוֹת“. האָב אִיך געדרוקט ווֹאָס אִיך האָב געפונגען אַין גֶּמֶ' אָוּן אַין פִּילּעַ סְפָרִים. ווּעְרַע עַס ווּעְטַע לְעַרְגַּעַן, ווּעְטַע זְעַחַן דֵּי ווּיכְטִיגְקִיטַּפַּן אַיָּהָם, אַוְן דֵּי ווּעַלְכַּע ווּעַלְעַן אַיָּהָם קוּיפַּעַן, אַוְן ווּעַלְעַן אַוִּיסְפָּאַלְגַּעַן ווֹאָס אַין אַיָּהָם שְׁטַעַהַט, ווּעַלְעַן זָוְבָּה זַיְוִין צָו פִּילּ גוּטַעַם, אַמְּנַן.

ווײַיטער מאָך אִיך באַקאנט, אֹז עַס אִיז דָּא בֵּי מִיר אָ לְוּמְדִישְׁעָר סְפָר מִיטְּזַן נַאֲמַעַן „שְׁפַתִּי-רָאָם“. דָּעָר סְפָר אַיז זְעהָר גַּוְטַּמְּטַיְּת גְּרוּיִים חְרִיפָהָת אַוְן בְּקִיאוֹת אַוְן פִּילּעַ חִידּוּשִׁים מִיטְּהָבָנָה. פִּילּעַ בְּרִיףַּפָּן גְּרוּיִסְעַן גָּנוֹנִים רְבָנִים פָּוּן יוֹרָאָפַּן אַוְן פָּוּן אַמְּעָרִיקָע לְוַיְבָּעַן זְעהָר דֻּעַם סְפָר. ווּעְלַי אִיך בְּעַטְעַן, אֹז יַעֲדָעַר אַיְינָעַר ווֹאָס קָעַן לְעַרְגַּעַן, זָאַל זְעהָן קוּיפַּעַן דֻּעַם סְפָר, אַוְן שְׁוַהְלָעַן זְאַלְעַן זְעהָן אַרְיִינְגְּנָהָמָעַן דֵּי סְפָרִים, אַלְעַ אַוְן דֻּעַם סְפָר אַוְיךְ, אַוְן גְּרוּיִים שָׁכָר ווּעַלְעַן הַאֲבָעַן דֵּי ווּעַלְכַּע ווּעַלְעַן קוּיפַּעַן אַוְן דֵּי ווּעַלְכַּע ווּעַלְעַן הַעַלְפָּעַן פָּאַרְקוּפָּעַן דֵּי סְפָרִים.

אוּיךְ מאָך אִיך באַקאנט, אוּזְוִי ווּיְעַם לִיגְט נַאֲך 3 גַּעַשְׁרִיבָעַן סְפָרִים בֵּי מִיר, זְעהָר ווּיכְטִיגַּע, אַיִין סְפָר פָּאָר לְוּמְדִים, אַיִין סְפָר אוּיפָּה דְּרוֹשָׁה אַוְן אַיִין סְפָר אָמָסְרָה סְפָר אַיִין לְשׁוֹן קָודְשָׁה. זְוִי זְיִינָעַן זְעהָר ווּיכְטִיגַּע אַוְן זְעהָר גְּנוּיטִיגַּא אַפְּצָוְדוּרְקָעַן, נַאֲך מַעְהָר נִימָּט, אִיךְ האָב נַאֲך קִיּוֹן גַּעַלְטַמְּט מִיטְּזַן ווֹאָס צָו דְּרוֹקָעַן דֵּי סְפָרִים, בֵּין אִיךְ מַוְדִּיעַ, אֹז דָּעָר ווֹאָס ווּעְטַע מִיר צּוּשִׁיקָעַן גַּעַלְטַמְּט, פִּילּ עַר ווּעְטַע ווּעַלְעַן, פָּאַרְזַּן דְּרוֹקָעַן דֵּי סְפָרִים, ווּעְטַע זַיְוִין נַאֲמַעַן פָּאַרְשִׁרְבָּעַן ווּעַרְעַן אַיְן דֵּי עַרְשָׁטוּ פִּידּוֹשָׁעַם פָּוּן סְפָר אַוְן עַר ווּעְטַע בְּאַקְוּמָעַן דֵּי סְפָרִים פְּרִיִּי, אַוְן יַעֲדָעַר אַיְינָעַר דָּאָרָףְּ וִיךְ בְּאַזְּאַרְגָּעַן מִיטְּ אַחֲלָק אַיְן אַזְּעַלְכַּע סְפָרִים, ווֹאָס דָּעָר שָׁכָר אִיז זְעהָר גְּרוּיִים, אוּזְוִי ווּיְזַעְמַעְן זְאוּן מַעְגְּלִיכְיִיט, כְּדֵי פָּאַרְשִׁרְבָּעַן זַיְוִין נַאֲמַעַן אוּיפָּה אַיְיבָּגַּן אַיְן אַזְּעַלְכַּע סְפָרִים, ווּיכְטִיגַּע אַוְן גוּטַע.

אוּיךְ מאָכָעַן מִיר באַקאנט, דָּאָס בֵּי דֵי עַנְדָע פָּוּן דֵי 3 סְפָרִים מאָכָעַן מִיר עַטְּלִיכַּע פִּידּוֹשָׁעַם פָּאָר יַאֲחַרְצִיטַּט — ווּעְרַע עַס ווּעְטַע ווּעַלְעַן טִיעָר הַאלְטָעַן דֻּעַם אַנְדָעַנְקָעַן פָּוּן זַיְוִין פָּאַטְּעָר אַוְן מַוְתָּעָר

הקדמה

און פאראייביגען זייןעד נאמען און געדיינקען שטענדיג זייןעד
יאחרציט, וועט ער דאם קעגען לאווען דרוקען בי די ענדע פאָ
די דריי ספרים וואָס וועלען זיך או"ה בל"ג דרוקען גאָר אַין גיכען.*

אוּיך פֿאָרְהָאָפּ צוֹ גַ' אָז מִינְעָרְ רֵיד וּוּלְעָן הַאָבָּעָן אֶ וּוּרְקָוְנְגָּ
אַנְזָן יַעֲדָעָר אַיְינָעָר וּעְטָזָן זַעַחַן אַרְיִינְשִׁיקָּעָן גַּעַלְתָּ בְּפִי נְדָבָת לְבוֹ
אוּיפּ צוֹ דַּרוּקָעָן די ספרים, אָזָם צוֹ פֿאָרְשָׂרְבִּיעָן וּוּרְעָעָן לְחַיִּים
טוּבָּים אַרְחָוִיכָּים אַנְזָן לְבָרְכָה אַנְזָן לְחַצְלָה. אוּיך פֿאָרְהָאָפּ אוּיך, אָז
יעֲדָעָר אַיְינָעָר וּעְטָזָן זַעַחַן הַעֲלָפָעָן פֿאָרְקוּיְפָעָן מִינְעָרְ ספרים, כְּדִי
מַעַן זָאָל דַּרוּקָעָן וּוָאָס מַעַהָר אַזְעַלְכָעָן ספרים, וּוּלְכָעָן מַעַן מַזָּה
הַאָבָּעָן, מַעַן זָאָל וּוּסָעָן וּוֹי צוֹ פִּיהָרָעָן זַיךְ אַלְסָ אַיךְ, אַנְזָן אוּיךְ
דָּאנְקָ אלְעָ וּוּלְכָעָ שְׁטִיצָעָן מִיר אַונְטָעָר אַיְזָן מִיּוֹן גַּעַדְרִיקְטָעָר
לְאָגָן, אַנְזָן אוּיךְ דָּאנְקָ בעַפָּאָר אלְעָ וּוּלְכָעָ וּוּלְעָן שִׁיקָּעָן זַייןעד
נְדָבָת פֿאָרְן דַּרוּקָעָן די 8 ספרים, די וּוּכְטִיגָּעָן, אַנְזָן אוּיךְ בעַנְטָשָׁ
אַלְעָמָעָן אַנְזָן אוּיךְ וּוּנְשָׁ דָעַם גַּאנְצָעָן כָּלְלָ יִשְׂרָאֵל כָּלְטָובָ סְלָה,
טִימָט יִשְׁוּעוֹת, טִימָט הַרְמָתָ קְרָנוּ יִשְׂרָאֵל בְּבָ"א.

הרברט ר' אלְיָהּ מדבדבי מזאה

*אוּיךְ מַאָכָעָן מִיר סְפֻּעָצִיאָל אַיְינְגָּעָ פִּיוֹדָשָׁעָם פָּאָר די וּוּלְכָעָ
הַאָבָּעָן נִימָט קִיּוֹן קִינְדָּעָר, נִימָט פָּאָר קִיּוֹנָעָם גַּעַדְאָכָט, קַעְגָּעָן זַיְהָ
פֿאָרְאִיבִּיגָעָן זַייןעד נִאמְעָן אַיְזָן די קִומְעָנְדָעָ ספרים וּוָאָס דַּאם
זַעְטָ זַיְהָ אֶ גְּרוּזְסָעָר תִּקְוָן פָּאָר זַיְהָ.



בעזהשי"ת

סֶפֶר
פַּתְרוֹן חִלּוּמוֹת
לְהָרָב ר' אַלְיִי מְרַדְבֵּי מְזֹאָה
30 רָאַטְנָעָרִים סְטוּרִיט
נָיו יָאָרָק

דעָר אִינְהָאַלְט פָּוּן חִלּוּמוֹת.
די בָּאַדְיוֹתוֹנָג פָּוּן די חִלּוּמוֹת.
פָּוּן וּוֹאָס קָוְמָעָן חִלּוּמוֹת.
חִלּוּמוֹת רִיכְטִיגָּע אָוּן נִיט רִיכְטִיגָּע.
חִלּוּמוֹת וּוּלְכָעַ מעַן מוֹז בָּאַשְׁיְידָעָן.
חִלּוּמוֹת וּוּלְכָעַ מעַן טָאָר נִיט דָעַרְצָעַהָלָעָן.
חִלּוּמוֹת וּוּלְכָעַ מעַן דָּאָרָף נִיט אוּסְטוֹאָגָעָן.
אַ סְגָּנוֹלָה צָו הָאָבָעָן גָּוְטָע חִלּוּמוֹת.



פתרונות חלומות

בעזהšíת

פרק א

חלומות גוטע וויל יעדער מענש חלומען, וויל איז מען זעהט אַ חֶלְום וּוֹאָס דָּבָט זִיךְ אָז עֲד אֵין נִיט גּוֹטָן, כָּאַטְשׁ מַעַן וּוֹיָם נִיט, זַיְינָן בָּאַדְיוֹיטָנוֹג, אַדְעָר מַעַן גְּלוֹבֶט אָפִילּוּ גָּאָרְנִיט אֵין חֶלְומות, אֵין מַעַן זַעהַר אָוּמְרוֹהִיג, אָוֹן מַעַן פִּיהְלָט זִיךְ זַעהַר נִיט גּוֹט, אָוֹן מַאנְכָּעַ מַעֲנְשָׁעַן קָעְנָעַן גָּאָרְנִיט טָאָהָן יָעָנָעַם טָאָג וּוֹאָס זַיְהָאָבָעָן גְּעוֹזָהָן נִיט קִיּוֹן גַּוְטָעָן חֶלְום; מַאנְכָּעַ זַאגְאָר פָּאָסְטָעָן אָזְן גַּעַהָעָן צַוְּ רְבָנִים, צַוְּ גַּוְטָעַ אִידָּעָן פּוֹתָר זַיְינָן דָּעָם חֶלְום. פָּאָרְשְׁטָעָהָט זִיךְ, אָז יַעֲדָר וּוֹיל זַעהַן וּוֹאָס אַ בָּעְסָרְעָן חֶלְום, אָוֹן פּוֹן אָנוֹזְעָרָעָה חֶכְמִים רִיאֵיד אֵין צַוְּ פָּאָרְשְׁטָעָהָן אָזְן עַם אֵין דָּאַ חֶלְומות וּוֹאָס זַיְהָאָבָעָן טָאָקָעָ פָּאָרָאוֹים וּוֹאָס עַם וּוֹעַט פָּאָסְרָעָן מִיטְּזָן מַעֲנְשָׁעַן אָזְן וּוֹעַן דָּעָר מַעֲנָשָׁזְעָלָן פָּאָרְשְׁטָעָהָן דִּי בָּאַדְיוֹיטָנוֹג פּוֹן דָּעָם חֶלְום, וּוֹאָלָט עֲד וּוֹיְסָעָן זַיְהָאָבָעָן צַוְּ אָוִיסְהִיטָעָן זִיךְ פּוֹן אָלָעָם בַּיּוֹעָם, וּוֹיל אָנְדָעָרָעָה חֶלְומות זַיְינָעָן וּוֹיְנָהָאָה, נִאָרָה נְכָואָה קָוָמָט דִּיְתְּלִיךְ, אָבָעָרָה חֶלְומות קָוָמָעָן פָּאָרְשְׁטָעָלָט. אָוֹן אָנוֹזְעָרָעָה חֶכְמִים דִּי הַיְּלִינָגָעָהָבָעָן אָוֹן גַּעַזְאָנָט דִּי בָּאַדְיוֹיטָנוֹג פּוֹן פִּילָעָה חֶלְומות. אָוֹן אָנוֹזְעָרָעָה הַיְּלִינָגָעָהָבָעָן חֶכְמִים זַיְינָעָן גַּעַוְעָן גַּעַרְעָכְטָמָיט דָּעָר מִינְגָּנָג אָזְן אַ חֶלְום אֵין זַעהַר אַ וּוֹיכְטִיגָּעָ זַאָךְ, כָּאַטְשׁ אַיְינָגָעָ חֶכְמִים זַאגְעָן אָז דָּעָר חֶלְום טָוָהָט גָּאָרְנִיט אָוִיפָּ, מִינְגָּט דָּאָם נִיט צַוְּ זַאגְעָן אָז דָּעָר מַעֲנָשָׁזְעָהָט גָּאָרְנִיט, נִאָרָה עַם מִינְגָּט צַוְּ זַאגְעָן אָזְדָּאָם וּוֹאָס דָּאָרְפָּ פָּאָסְרָעָן, מוֹזָ פָּאָסְרָעָן, צַיְּ מַעַן הַאָט אַ גַּטְעָן חֶלְום, צַוְּ אַ שְׁלַעְכְּטָעָן חֶלְום, אָבָעָר זַיְהָאָבָעָן אַיְיךְ אָז זַעהַן זַעהַט אַפְּטָמָאָהָל דָּעָר מַעֲנָשָׁזְעָהָט זַוְּכִיגָּעָ זַאָכָעָן. אָוֹן דִּי סְפָרִים הַקְּדוּשִׁים שְׁרִיבָעָן, עַם גִּיבָעָן פָּאָרְשִׁידְעָנָעָה חֶלְומות: עַם גִּיבָעָן רִיכְטִיגָּעָהָלָהָל דָּעָר מַעֲנָשָׁזְעָהָט זַוְּכִיגָּעָ זַאָכָעָן. אָוֹן נִיט קָעָן זַיְינָן אָז מַעַן זַאָל פָּאָשְׁטָעָהָן דִּי בָּאַדְיוֹיטָנוֹג פּוֹן דִּי חֶלְומות, קָעָן זַיְינָן אָז זַיְהָאָבָעָן אַלְעָ רִיכְטִיגָּה, אָוֹן מַעַן מוֹזָ אַלְעָ מָאָהָל בָּאַטְרָאָכְטָעָן וּוֹאָס מַעַן הַאָט גַּעַזְהָג, בָּאַטְשׁ אָפִילּוּ דִּי גְּמָרָא זַאגְט אֵין מְרָאִין לְוַאֲדָם אַלְאָ מהַרְהָוָרִי לְבָבָה, הַאָב אַיְיךְ דָּאָם פָּאָרְשְׁטָאָנָעָן אַטְ אָזְוִי: וּוֹעַן דָּעָר

פתרונות חלומות

מענש לייגט זיך שלאפען, הערען אויפֿ אלע' חושים זייןערע באוועגונגען — די פים געהען ניט, די אויערעו הערען ניט, די הענט טוהען גארנית; אבער די האראז מיט דעם קאָפּ, אַרבְּעַטְעַן יען, און זיין אַרבְּעַטְעַן נאָךְ שטארקער ווי זען דער מענש און זאָכְעַדְיגּ, וויל די כוחות פון אלע' חושים אַרבְּעַטְעַן יעַצְטַ נאָר פֿאָר דער האָרֶץ און פֿאָר דעם קאָפּ, אַיזּ דער כוח פון טראָכְטַעַן, וואָס וואָכְעַדְיגּ ערַהִיט זעהט מען גָּארַנִּיט וואָס מען טראָכְטַעַן, נאָר מען פִּיהְלָטַם, אַבער שלאָפְּעַנְדִּיגּ ערַהִיט זוערט דער כוח פון טראָכְטַעַן גַּעֲמַאְכְּטַמְּטַעַן פֿאָר אַ פְּאַרְשְׁטַעַלְוָנְגִּים-קְרַאָפּט וואָס מען קעַן זעהן וואָס מען טראָכְטַעַן, און עס קומט פֿאָר אלעַס ווי אַין לעבען. ווען דער מענש אַיזּ וואָכְעַדְיגּ, דֵּין אַיזּ מַעֲגַלְיָךְ פֿאָר דעם טענשען עטוֹאָס צוֹ קָאנְטְּרָאַלְיָרָעַן זוֹינַע גַּעַדְאַנְקָעָן, אַבער שלאָפְּעַנְדִּיגּ ערַהִיט, צום פְּאַרְשְׁטַעַלְוָנְגִּים-קְרַאָפּט, דָּארְט אַיזּ ערַ שְׂוִין גַּאֲרַנִּיט בָּעַל-הַבִּית ניט און ער קעַן גָּארַנִּיט וויסען וואָס מען וועט אַיהם צייגען אַין שלאָפּ פֿאָר אַ סָּאָרְטַחְלָם.

דער חלום וויאָס ניט פון קִינְגַּעַן גַּרְעַנִּיצְעַן, און קִיּוֹן צִיְּיטַטְעַן אַיהם אַיזּ קִיּוֹן אָונְטְּעַרְשִׁידַן אַון קִיּוֹן אָמְמָעְגְּלִיכְעַם ניטאָ. ווי אַמענש לייגט זיך שלאָפְּעַן אַון ער זוערט אַיְינְשְׁלָאָפּעַן, פָּאַנְגַּט זיך אַיזּ פֿאָר אַיהם צוֹ צייגען פְּאַרְשְׁיְידַעַן חַלּוּמִית, אַון זַיִן בִּיטְעַן זיך פֿאָר אַיהם די שטעדט אַון פְּאַרְשְׁיְידַעַן הַיּוֹעֵר מִיט פְּאַרְשְׁיְידַעַן דַּעַקְאַרְצִיעַם אַון ער וויאָס גָּארַנִּיט וואָס מען וועט אַיהם וויזְעַן, אַון זען מען האָט אַיהם גַּעַוְיזְעַן שְׂוִין, וויאָס ער ניט די באַדִּיטוֹנָגָּפּוֹן זַיִן, אַון ער וויאָס ניט וועלכְּעַ חַלּוּמוֹת האָבעַן אַ באַדִּיטוֹנָגָּאָן וועלכְּעַ ניט, אַבער אַונְזְעַרְעַן הַיְּלִינְגַּעַן חַכְמִים זֶלְהַאָבעַן גַּעַזְאָגָּט, "וְשַׁבְּחַתִּי אַנְיָ אַתְּ הַשְּׁמָהָה זֶה שְׁמָהָה של מצוֹהָ", דָּהָ, דָּאס וואָס אַיזּ פְּסֻוקּ שְׁטַעַתְהָט אַזְּ פְּרִיְּד אַין גּוֹטַם, דָּאס אַיזּ די פְּרִיְּד זען מען טוהט אַ מצוֹה מִיט פְּרִיְּד, אַון די שבינה רוחט אויפֿ אַ מענשען נאָר פון פְּרִיְּד, אַון אויפֿ וועלכְּעַ פְּרִיְּד אַיזּ דָּאס גַּעַזְאָגָּט גַּעַוְואָרָעָן, נאָר אויפֿ די פְּרִיְּד פון וואָס מען האָט גַּעַטְאָהָן אַ מצוֹה מִיט פְּרִיְּד, אַון אַזְוִי אַיזּ בַּיִּ לְעַרְנָעָן.

פתח רוזן חלומות

און דער הייליגער רבא האט געזאגט איזן דער הייליגער גمرا
 איז צו אַ חָלוֹם אַיְזִיךְ אֲזֹויִ, אַוְיבּ עַר לִיְגַּט זֶיךְ שְׁלָאָפָעַן פָּוֹן
 פְּרִידּ פָּוֹן אַ מְצֻוָּה וּוְאַסְמֵנָה עַר האט גַּעֲטָאָהָן פְּרָעָהָלִיכְעָרָהִיטּ, דָּאוּ
 האט עַר אַ גַּטְעָן חָלוֹם. זַעֲהָעַן מִיר אָזּוּ עַם אַיְזִיךְ דָּאוּ אַזְּחָא אַזְּנָה
 סְגָּולָה וּזְיִזְרָעֵל צוֹ הַאֲבָעָן אַ גַּטְעָן חָלוֹם — מַעַן זֶאל זֶיךְ לִיְגַּשׁ שְׁלָאָפָעַן
 פָּוֹן פְּרִידּ פָּוֹן אַ מְצֻוָּה, וּוְאַסְמֵנָה דָּאמֵן דַּעַם מַעֲנְשָׁעַן דִּי רִיכְטִינְגּ
 פְּרִידּ, אַזְּנָה וּוְעַן עַר גַּעַתְמַת שְׁלָאָפָעַן אַזְּנָה דִּי שְׁטִימָנוֹגּ אַיְזִיךְ בַּיְּ אַיְתָם
 אַ גַּטְעָן, אַזְּנָה וּוְעַן דָּער פָּאַרְשְׁטָעַלְגְּנָמִסּ-קְרָאָפְטּ שְׁטָאָרְקְטּ זֶיךְ, דָּאוּ
 שְׁטָעַלְטּ זֶיךְ אַיְתָם פָּאַר גַּטְעָן זַאֲכָעָן, דָּאוּתּ תְּחִילָה לְעַרְנָעָן פָּאַרְןּ
 שְׁלָאָפּ אַזְּנָה זֶיךְ זַיְגָעָן מַהְדָּשִׁי תּוֹרָה, וּוְיִלְקִין גַּרְעָסְעָרָעָ
 פְּרִידּ קָעָן נִיטּ זַיְן וּזְיִזְרָעֵל אַזְּנָה גַּעֲפִינְגָּן נִיעָם אַזְּנָה
 תּוֹרָה.

די גַּאֲרָן גַּרְוִיסְטּ צְדִיקִים, וּוְעַלְכָּעַ מַאֲכָעָן יַעֲדָעָן טָאגּ אַ
 רַעַכְעַנְגָּן פָּוֹן דִּי גַּיְסְטְּלִיכְעַ אַרְבָּעַטּ וּוְאַסְמֵנָה זֶיךְ אַיְפְּגָעַטְמָאָהָן
 פָּאַרְןּ טָאגּ, אַזְּנָה וּוְעַן מַעַן נַעַמְתָּ בְּאַטְרָאַכְטָעָן וּוְאַסְמֵנָה מַעַן
 גַּעַקְעַנְטּ אַיְפְּטָאָהָן נַיְסְטִיגּ פָּאַר דִּי 24 שְׁטוֹנְדָעָן אַזְּנָה וּוְאַסְמֵנָה
 האט אַיְפְּגָעַטְמָאָהָן אַזְּנָה תּוֹרָה אַזְּנָה אַיְזִיךְ עַבְדָּה פָּאַרְןּ טָאגּ, וּוּעָרְטָ
 דָּאָךְ בַּיְּ יַעֲדָעָן אַיְדָעָן אַוְמָעְטִיגּ אַיְפְּגִּזְן הַאֲרָצָעָן, וּוְיִלְקִין וּוְעַן
 מַעַן נַעַמְתָּ בְּאַטְרָאַכְטָעָן פָּאַרְןּ גַּעַהְן שְׁלָאָפָעַן אַזְּנָה וּוְעַטָּ בְּאַלְדָּ
 דָּאָרָפָעַן אַפְּגָעַבָּעָן דִּי נַשְּׁמָה דַעַם בְּאַשְׁעָפָעָר, אַזְּנָה דִּי נַשְּׁמָה וּוְעַטָּ
 אַרְוִיפְּגָעַהְן אַוְיפּ דַעַם הַיְמָעָל אַזְּנָה זֶיךְ וּוְעַטָּ דָּאָרָפָעַן אַפְּגָעַבָּעָן
 וְחַשְׁבּוֹן פָּאַר אַלְעָן מְעַשִּׁים וּוְאַסְמֵנָה מַעַן האט גַּעֲטָאָהָן, פָּאַר יַעֲדָעָן
 בְּאַזְוּגְעַנְגָּן וּוְאַסְמֵנָה מַעַן האט גַּעֲמָכְטָ אַזְּנָה קְרָעָהָן פָּאַר
 מַעַן האט מִיטְּן מַוְיל גַּעַרְעַדְטָ, אַיְזִיךְ דָּער אַמְתָ'עָרָ רִיכְטִיגְעָרָ מַעְנָשָׁ
 וּוְאַסְמֵנָה עַר אַיְזִיךְ צַו זֶיךְ אַלְיִזְרָן, דָּאָרָפָעַן זֶיךְ דָּאָךְ שְׁרוּקָעָן
 דַעַם זַעַהְרָ אַזְּנָה זַעַהְרָ, וּוְיִלְקִין מַעַן וּוְיִלְקִין זֶיךְ זֶאל זֶיךְ
 צְוִירִיקּ טָאגּ זַעַהְרָ פִּילּ, דָּאוּ אַיְזִיךְ דִּי נַשְּׁמָה וּוְאַסְמֵנָה זֶיךְ זֶיךְ
 פָּאַרְןּ טָאגּ זַעַהְרָ פִּילּ, דָּאוּ אַיְזִיךְ דִּי נַשְּׁמָה וּוְאַסְמֵנָה זֶיךְ אַזְּלָקְ אַלְיִזְרָ
 מַמְעָלָ, וּוְיִלְקִין נִיטּ גַּעַהְן חֹ"חּ צְוִירִיקּ, וּוְיִלְקִין זֶיךְ זֶאל
 מִיטּ אַיְהָרָ זַיְגִּיגָעָן, דָּאוּתּ מַוְזָּעָן דָּאָךְ דָּער מַעְנָשָׁ מַאֲכָעָן אַ רַעַכְעַנְגָּן

פתרונות חלומות

און מען מז' תשובה טאַחן פֿאָרֶן שלאָפּ און מען מז' דאגהָן ז' וואָס
מען האָט פֿאָרֶן טאג גַּאנִינִיט אוּפְּגַּעֲנַטְאָהָן, מען האָט פֿילְיוֹיכְט
געָקָאנֵט מעָהָרָעָר לְעָרְגָּעָן, מען האָט זַיְד נִיט אַפְּגָּעָהִיט פֿוֹן רְכִילּוֹת,
פֿוֹן לְשׁוֹן הָרָע, מען האָט נִיט גַּעַדְאַזְוָעָנֵט מִיטּ כּוֹנָה ז'יִי מען האָט
בָּאַדְאָרְפְּט, אָונֵן בְּפֶרֶט מַעַנְשָׁעָן ז' וָאָס זַיְנָעָן חֹוּחַ זַיְנְדִּיגַּ, וְיִיְמָכְט
מען דָּאָס נִיט אַ רְעַכְעַנוֹנָגּ פֿוֹן דַּי גַּיְיסְטִיגּ אַרְבָּעָט ז' וָאָס מען
טוֹהָט אַוְיָפּ יְעַדְעַן טַאגּ

מען דארף דארך פארשטייעהן או דער מענטש אויז ניט קיין בהמא
און בפרט דער איד וואס זיין נשמה אויז געשטאנגען ביי דעם
בארג סיינט און האט גענומען א תורה, ער האט א נשמה (און איזו
וואי דער קערפער האט רמ"ח איברים ושמ"ה גידים, איזו האט די
נשמה רמ"ח איברים ושם"ה גידים, און די רמ"ח מצוות עשה,
ד"ה די מצוות וועלכע מען דארף טאהן, זייןנע פאר די רמ"ח
איברים פון דער נשמה, און שם"ה מצוות לא תעשה, די מצוות
וואס מען טאר ניט טאהן, איז דאס שם"ה גידים פון דער נשמה,
און אויב אינגערא היהט ניט אפ א מצוה פון די רמ"ח מצוות וואס
מען דארף טאהן, אדער ער טוותט אן עבירה פון די שם"ה מצוות
וואס מען טאר ניט טאהן, זוערט זיין נשמה קראנק, היינט איז א
מענטש אויז הו"ח קראנק קערפערליך, לויפט ער צו דاكتוירין, איז
זוי זאלען איהם חילען) דארף ער פאר דער נשמה זאגען איז זי
זאל זיין א געזונטע און מען מוז אויהר דורכטאטפען, זעהן זוי איז
אין געזונט, און אויב דער מענטש באטראקט גארנטט, איז א באזוייז
או דער מענטש אויז גויסטיג איזו פיל קראנק, איז ער פיהלט גארנטט
או ער קען שיין נאר קיין באזועונג ניט מאכען, און איז קראנקע
נשמה קען אויך געהוילט ווערדען דורך רופען צו אויהר דاكتוירין
וואס הילען נשמה קראנקההייטען, די דاكتוירין זייןנע אונזערע
ספריך הקדושים, זוי פארשרייבען די מעדייצין וועלכע מען זאל
נוצען פאר די קראנקההייט פון דער נשמה, און איזו זוי די
קראנקההייטען פון קערפער זייןנע פארשיידען, איזו זייןנע פון
דער נשמה אויך פארשיידען, מוג מען לערגען די ספרין און

פתרונות חלומות

ווײַסְעָן גוֹט ווּעֶלְכָע סְפָרִים פָּאַסְעָן פָּאַר יַעֲדָע קְרַאנְקָהֵיט, אָוּן דּוֹרְכְּקָעַנְדִּיג דֻּעָם סְפָר עַטְלִיכָע מַאְהָל, ווּעַט עַר פָּאַרְשְׁטָעָהָן אַוְיָפָן ווּעֶלְכָע סְאַרְטָן קְרַאנְקָהֵיט לִיְדָעַת דֵּי נְשָׁמָה אָוּן ווּאַסְפָּאַר אַמְּעַדְצִין פְּעָן דָּאָרְפָּן נְעַמְּמָעָן, אָוּן אַזְוִי אָזְוִי עַר לִיְדָעַת אַוְיָפָן קְעַרְפָּעַר אָוּן מְעַן טְרָאָגָט אַיְהָם צָו אַמְּעַדְצִין ווּאַסְפָּאַר אַזְוִי עַם ווּעַט אַיְהָם הַעֲלָפָעָן, ווּעַט עַר דָּאָךְ גְּעוּווִים נְעַמְּמָעָן אָוּן עַר ווּעַט בָּאָצְּפָהָלָעָן ווּפְיִילָן מְעַן ווּעַט בָּעַטְעָה, אַזְוִי אָזְוִי עַר זְעַחַט אָזְוִי מְעַן פָּאַרְקְוִיפָּטָן מְעַדְצִין פָּאַר דָּעָר נְשָׁמָה אָוּן עַם קָעָן זְיוֹן אָזְוִי עַר נְוִיטָגָט זִיךְרָן אַיְן דֻּעָם מְעַדְצִין, דָּאָרְפָּן עַר גְּלִיאַךְ קְוִיפָּעָן אָזְוִי נִיטָּקָעָן אַוְיָפָן דֵּי גָּעַלְתָּן ווּאַסְפָּאַר עַם ווּעַט אַיְהָם קָאַסְטָעָן, ווּיְיָלָדָסְמָן ווּעַט הַיְּילָעָן זְיוֹן נְשָׁמָה, אָזְוִי אָזְוִי עַר ווּעַט זְעַחַן דֵּי סְפָרִים, ווּעַט עַר ווּיְסָעָן צִי עַר אַיְזָקָן צִי נִיטָּקָן, אָוּן ווּאַסְפָּאַר עַר זָאָל טָאָהָן צִוְּהַיְלָעָן זִיךְרָן שְׁלָאָפָן מְאַכְעָן אַרְעַכְעַנוּנָגָן פָּוּן זְיוֹן טָאָהָן.

מִיר פָּאַרְשְׁטָעָהָן אָזְוִי דָּעָר מְעַנְשָׁ, אָפִילְוָן גָּאָר אַפְּרוּמָעָר, אָזְוִי עַר נְעַמְּמָעָן זִיךְרָן בָּאַרְעַכְעַנָּעָן אָזְוִי בָּאַטְרָאַכְטָעָן דֻּעָם גַּעַזְוָנָטָסְמָן צּוֹשְׁטָאָנדָן פָּוּן זְיוֹן נְשָׁמָה, גַּעֲפִינְגָט עַר אַיְהָרָן קְרַאנְקָן אָזְוִי שְׁוֹאָרָן, אַבְּעָרָסְפָּרִים הַקְּדוּשָׁים הַאָבָעָן גְּלִיאַךְ גַּעֲגַבָּעָן אַגְּטוּנָן מְעַדְצִין, דָּסָס ווּיְיָדָנָה זִיךְרָן קְרַאנְקָן, קָעָן זִיךְרָן גְּלִיאַךְ גַּעַזְוָנָטָסְמָן, אָזְוִי דָּסָס אַיְזָקָן — תְּשׁוּבָה, מְעַן זָאָל גְּלִיאַךְ חַרְתָּה הַאָבָעָן אַוְיָפָן דֵּי עֲבִירָות ווּאַסְפָּאַר מְעַן הַאָטָם גַּעַטְהָאָהָן אָזְוִי מְעַן זָאָל צּוֹזְגָעָן אָזְוִי מְעַהָר ווּעַט מְעַן דָּסָס נִיטָּקָן. אַזְוִי זִיךְרָן מִיר הַאָבָעָן גַּעַשְׁרִיבָעָן ווּעַגְעָן דֻּעָם פֵּילְמָהָר אַיְזָקָן אָוְנוֹגָעָר סְפָר „הַצְּלָתָנִפְשׁוֹת“, בִּיְיָ דָעָר עַנְדָעָ פָּוּן סְפָר, אָזְוִי מְעַן טְוָהָת תְּשׁוּבָה מִיטָּן גַּאנְצָעָן הַאָרְצָעָן, ווּרְעָטָדָנָה גְּלִיאַךְ גַּעַהְיִלְתָּן, ווּרְעָטָגָלְיִיךְ פְּרָעָהְלִיכְעָרָר אַוְיָפָן הַאָרְצָעָן אָזְוִי מְעַן גְּזַעַט שְׁלָאָפָעָן פְּרָעָהְלִיכְעָרָהֵיט, ווּעַט זִיךְרָן זְיוֹן ווּיְזָעָן פְּרִישָׁע, גַּעַטְהָאָהָן דֵּי נִאָכָט.

פתרונות חלומות

פרק ב

נאר פון דעםטוועגן, אפילו די מענשען וועלכע טוהען תשובה
יעדע נאכט פארין שלאָפַּ און זי ווילען האבען אַ גיטען חלום
אויף זיכער, זאלען ווי טאהן אַ מצוח פארין שלאָפַּ און די בעסטע
מצוח איז פארין שלאָפַּ לערנען די הייליגע תורה אונגעראַע, זוויל
תורה איז פרײַיד פֿאָר דער נשמה. גליקליך איז דער מענטש זואָם
לערענט פֿאָרין שלאָפַּ און אַיך ווים ניט ווי איז דאס פֿאָרָן
מענשען זואָם עפֿענען קיינ מאהֶל קיינ ספר, זואָם ווועט ער
ענטפֿערען לאָחֶר מאהֶה שנה, זואָם די ערשות זאָך זואָם מעז
פרעגט דעם מענשען איז וועגען תורה. מען פרעגט, צי האָסְטוֹ
געלאָרענט תורה ? זואָם פֿאָר אַ תירוץ ווועט ער געבען דעם
בורא ב"ה ? ער ווועט דאָך ניט קענען ענטפֿערען — אַיך האָב
ניט געקענט — ער קען דאָך קרייגען ספרים איז אַידיש און
לערנען ! ווי איז שפיוּן פֿאָרִין קערפֿער, ווועט ער דען ניט זוכען
שפֿיוּן פֿאָרִין קערפֿער וווען ער איז הונגעריג ? ער ווועט דאָך
לוופֿען מילען כדי צו קרייגען שפיוּן פֿאָר זיין הונגעריגער נשמה, די
טראָגט איהם אונטער שפיוּן פֿאָר זיין הונגעריגער נשמה, די
פארטְּרִיקענטע, זויל ער גָּרְנִיטְּ נעהטען ! גָּרוּם שבר וואָלטען
פארדיינט די פרעוזידענטען, די גָּבָּאים פָּוּן די שזהלען וווען זי
וואָלטען זיך געקימערט וויניגער וועגען פֿוֹצָעַן און אויספֿינען
די שזהל מיט שעהנע ווענט, מיט שעהנע כלים, און זי וואָלטען
געזען איז אין שזהל זאל זיך געפֿינען שפיוּן, גִּיסְטִיגְּעַן, פֿאָר די
אויסגעטריקענטע NAMES פָּוּן די אַידישׂ מאָסְפָּעַן. די גָּבָּאים,
די פרעוזידענטען קימערען זיך נאר וועגען געלט פֿאָר דער שזהל,
און זי שפֿאָרָען און קאָרְנִיטְּ, און אַידען גענִיסְעַן פָּוּן איהם אַודָּאי
קען גָּרְנִיטְּ, און ער לערנעט מיט די אַידען אַ משנה משניות,
זואָם ער קען אליאָן ניט, און אַידען גענִיסְעַן פָּוּן אַיז אַודָּאי
גָּרְנִיטְּ. עס זיינען דאָ זואָם לערנען און הערען בי אַיז אַידען
15 אַדָּער 20 יאָהָר, און זי זי האָבען ניט געקענט, אַט אַזְוֵי
קענען זי וויטער ניט ! און אַין אַנדער שזהלען איז דאס

פתדורוֹן חַלוּמוֹת

אויך ניטט — מען לערענט גארנייט. די גבאים, די פרעוזידענטען וועלען דארפער אפגעבען דין ווחשבון דערפער וואס זיין האבען געקענט מאבען או מען זאל לערענט פיל תורה אין די שוחלען, און זיין האבען דאס ניט געטאהן, און אפילו און זיין האבען גענומען א רב, האבען זיין ניט פרלאנגט פון איהם ער זאל קענען לערענט און ער זאל לערענט מיט די אידען זיין זאלען וויסען זיין צו זיין אידען, און לערענט מיט זיין די זאכען וואס זיין זאלען טאחן אלס איז, צום ביישפיל, לערענט מיט זיין דינים פון דאונגנען און אפטוייטשען דעם דאונגנען, א איז זאל וויסען זאל ער זאגט וואס ער דאונגנען, א איז זאל וויסען וואס ער זאגט וווען ער זאגט א קאפאיטעל תhalbim, אדער עין יעקב, מדרש, משנה, גמרא, דאס ניט, נאר מען האט פאראלאנגט פון דעם רב — זאג מעשה לאך, וויצלאך, זיניג, זאל זיין שעהן, עס זאל זיין פול די שוחל מיט אידען, וואס די אידען וועלען ניט קרייגען גייסטיגע שפיין, דאס קימערט זיין ניט, אבער די שוחל זאל זיין פול ! איז ער זאל זיין פול מיט תורה, מיט שכינה, דערפער זארגען זיין גארנייט. די גבאים, די פרעוזידענטען, זיין וועלען דארפער אפגעבען דין ווחsavon דערפער. איז ער קומט א רב איז אורח וואס וויל זאגען עפעם, ענטפערט מען א תירוץ, מען וועט פארטהייבען מענשען פון שוחל. זיין וויסען גארנייט איז וואס מעהר מענשען זייןען אין שוחל, מעהר וועלען זיין שטראף קרייגען, וויל מענשען איז זיין געהען אין שוחל, געהען זיין, זיין זאלען דארט קרייגען גייסטיגע שפיין, און אויב זיין קרייגען דארט ניט מעהר וווען דאונגנען און די איבעריגע צייט זיצט מען און מען רעדט דברים בטלים, און מען קרייגט קיינע גייסטיגע שפיין, וויל די פרעוזידענטען מיט די גבאים באיזרגען דאס ניט פאר דער שוחל, וועלען זיין שטראף ליידען דערפער. גבאים, פרעוזידענטען, כי אייך אין האנט ליגט דער קיומ פון אונזער תורה. איךר קענט פיל אויפטאָהן פאר אונזער תורה. זאל דאס ניט זיין א רופ, א געשרי אייך אין דער מדבר. זעהט מאכט איז די שכינה זאל רוחען בי אייך אין שוחל. מאכט פיין די שוחל מיט תורה, ניט כבוד צו דער תורה, לערענט אליען אויך די

פַּתְרוֹן חָלוּמֹת

תורה, ווועט איהר וויסען ווואם איהר קענט אוייפטאהן פאר דער תורה און זוו צו פיהרען זיך אין שוחל עפ"י דורך. אנדערע פרעוזידענטען פאטשען זיך און גלעטען זיך די בויך, מען זאגט איז ער האט פיל אויונגטעטאהן פאר דער תורה; מען איז געקומען צו איהם בעטען ער זאל לאזען צונוף זאמלאען געלט פאר א ישיבת, האט ער גענומען 40 פראצענט פאר דער שוחל און ער האט ערלויבט זאמלאען געלט פאר דער ישיבת, און ער זאגט שיישו בני מעי, איך האב פיל אויונגטעטאהן פאר דער תורה! — שעמען מעג ער זיך! זאל איהם דער משולח זאגען וויאם ער זויל און חנפנ'ען איהם כדי אroiיפטוקרייגען בי איהם די ערלויבנים, אבער אז גב"ה ווועט איהם פרעגען — פארוזאם האסטו ניט געלערענט אליען און דו האסט גערויבט די גייסטיגע שפיין, דעת חלק התורה, פון מיינע קינדער? דו האסט זיך געזארגט פאר דער שוחל, מען זאל אריגנבריריגען וויאם מעחר געלט, וואראום האסטו ניט געוואוסט אז פון דעת טאג וויאם דער בית המקדש איז חרוב געווארען, האט ניט די שכינה נאר 4 אילען וואו מען לערענט, איז אויב בי דיר אין שוחל איז ניט געווען קיון ארט פאר תורה, האסט גערויבט דעת ארט פון דעת שכינה, און דו האסט געמאכט אז די נשמות פון מיינע קינדער זוינען אויסגעונגערט געווארען, יעדער איניינער וויאם קען מאכען אז איז די שוחלען זאל מען לערנען תורה און מען זאל געבען גייסטיגע שפיין פאר דעת אידיישען פאלק, איז זיין שכר זעהר גראום, און דאס מיינט עמקת בתורה, ד"ה, צו האסט געועהן מען זאל לערנען תורה, און אויב דו האסט געלערענט און געמאכט לערנען, איז דיין שכר זעהר גראום און מען איז זוכה אז די שכינה רוחת איז יענע שוחל, וויל תורה בריגנט אז די שכינה זאל קומען.

דעריבער אז מען וויל האבען אַ חֲלוּם, אַ גּוֹטְמַעַן חֲלוּם, וויאם זאל זיין נבואה, אַ חֲלוּם פון דעת שכינה, זאל מען לערנען תורה פארן שלאף. ספרים הקדושים שריבען, אז עם גיבען 3 פארטען חָלוּמֹת. עם איז דא אַ חֲלוּם וויאם קומט אז מען ליגט

פתרונות חלומות

זיך שלאפען, און מען האט פיל געגעסען פארץ שלאף, דער חלום האט קיינע באדייטונג, און עס גיט א 2טער חלום וואס קומט פון שלעכטן געדאנקען וואס האבען אויסגעמאטערט דעם מענשען פארץ טאג און די ספרים הקדושים רופען זוי דאס אן שדים און זוי שרעקען דעם מענשען, און מאנכע מאהל מאכט זיך דאס דער מענש שטעהט אויפט גאר א מאטער אנטשטאט אן אויס-גערוהטער, און אויפט די סארטטען חלומות לייענט מען קריית שמע. און די הייליגע גمراא זאגט און מזוקים בדלים הימנו, ד"ה איז מען לויינט קריית שמע, שיידען זיך אפ און וויכען די מזוקים פון דעם מענשען. די מצוה פון קריית שמע איז זעהר גראום און די חלומות שרעקען איהם ניט און ער האט א רוחיגע נאכט. די מצוה פון קריית שמע פארץ שלאף איז זעהר גראום. ערשטען איז מען מקבל אויפט זיך דעם עול מלכות שמיים פארץ שלאף, וואס דאס באוויזט איז דער בורא ב"ה איז דער פיהרער פון דער גאנצער וועלט און צו איהם מזוען מיר דינען, וויל ער האט אונז צוליב דעם באשאפען, און גליקליך זייןען מיר מיט דעם וואס ער האט אונז אויסגעקליבען פון אלע פעלקער אויפט דינען צו איהם, און אויך איז מען מקיים מיט דעם די מצוה פון לערנען תורה, און אויך קענען מיר שלאפען רוחיגערהייט און די חלומות די שלעכטן וועלען אונז ניט שרעקען איז מיר וועלען לייענען קריית שמע מיט גראום כונה און מיר וועלען האבען אין די געדאנקען "בידך אפקיד רוחוי פדייה אותי ד' אל אמרת", ד"ה, איך דענק בעפarr און איך ניב דיר אפ די נשמה באהאלטען און איך ביז זיכער איז דו האסט מיר אויסגעלייזט, וויל דו בייזט דער ג' פון אמרת, ווועט שווין דער מענש תשובה טahan אויפט ריבטיג, וועלען זייןען געדאנקען ניט שרעקען איהם, דאס איז און מען לויינט קריית שמע מיט גראום כונה, דאס איז א Sanglah צו דעם צוויתען מין חלומות.

פתרונות חלומות

פרק ג

פאראן נאך א דרייט ער מסארט חלומות וואם
דאם איז איזוי ווי נבואה, און דאס איז אמעהרטען אין דער
פריה, ווען דער מאגען האט שוין איבערגעקאכט זיין עסן און
זינע איגענע געדאנקען, די פארטוזעציג פון טראכטונג פון טאג
האט שוין אויפגעעהרט, דאן קומט א חלום פון נבואה וואם מען
באזויויט דעם מענשען וויכטיגע זאכען. יונע חלומות מז דער
מענש היטען און גוט באטראכטען, וויל זוי האבען זעהר א
וויכטיגע באדייטונג, וויל די נשמה פון יעדען מענשען איז זעהר
ריין און הייליג און קיין מענש זוים ניט וואם פאר א נשמה אין
אייהם זיצט. עם קען זיצען א הייליגע, גרויטע נשמה אין א
געווינגליכען מענשען. און די נשמה געהט ארויפ און הימעל
ווען דער מענש ליאגט זיך שלטאפען. זי באזוכט דעם ארט וואם
עם איז אנגענרייט פארץ מענשען נאך זינע מעשים, אויב ער
האט געטאהן גוטע מעשים, דאן באזויויט מען דער נשמה גוטע
זאכען און מען באזויויט איהר מעשים פון גרויסע צדיקים מיט
זעיר חלק לעולם הבא, און מען לערענט איהר תורה און איז מען
אייז זוכה איז קען מען דאס ואבעדיגערהייט, און ווען די נשמה
דארכ איז דער פריה זיך אומקערען צוריק איז קערפער, ווים
זי פון פיל זאכען וואם וועט מיט איהר פאסירען, דאן איז דער
חלום פון פריה ווי נבואה, אבער טאמער האט ער פארץ טאג פיל
געזינדיגט, איז דער קערפער האט געהאט הנאה אבער דעם
פארברעכען פיהלט די נשמה. בי דער נאכט ווען זי געהט
ארווף צום הימעל, געהט צו די נשמה און פארשרייבט אליזן
יעדע שלעכטעה תהאט, יעדע זינדיגע באזועונגונג, יעדען נארישען
ווארט וואם ער האט גערעדט, און די נשמה זעהט ווי זוית מען
האט מיט איהר געזינדיגט און ווי זוית אנדערע האבען אויפ-
געטהן אזעלכע גרויסע זאכען פארץ טאג און זי האט מעהר
ניט ווי עברות, הויבט שווין איז די נשמה צו זוינגען און צו שרוייען,
אווי וועה, איך האב געהאט אזא געלגעננהייט צו אויפטאהן איזו

פתרונות חלומות

פיל פארץ טאג, וואם האב איך אויפגעטahan? און עם פיניגט
איהם דער געוויסען אַגאנצע נאכט און ער ווערט פארמאטערט
און ער האט זעהר אָן אומרו היגען נאכט, און פריה מארגען שרעקט
איהם, וויל דִי נשמה האט מורה צו געהן צורייך אַין זיין קערבער,
באוייזט זיך איהם אין דער פריה אויך שרעקעדייגע חלומות,
כדי ער זאל דעם קומענדיגען טאג זיין בעסער, און מאנכע זיינען
גאר חו"ח אַזוי פיל זינDIG וואם זיינער נשמה האט שוין מיטין
הימעל קיון שום שייכות, וויל ער וועט שוין בעסער זיט ווערעו.
ער פיהלט גארנטית וויל ער איז געזונקען, אָן איהם ערגערט שוין
קיון זאך ניט, און דער געוויסען איז בי איהם רוחיג, ער איז
שוין בעפערה לריך קראנק, אָן ער שפירט שוין נעכער גארנטית,
איהם חלומט זיך גארנטית. ושבע לילין כל יפקה, זאנט דִי הייליגע
גمراא ברכות, אָן אַמענש שלאטפט 7 נעכט און ער חלומט ניט,
אייז ווערט ער אַנגערופען שלעכט, דארף דער מענש זעהן
שטארקען זיך צו קומען צו דער הויקקיות אָן זיין נשמה זאל
ארופ געהן ריין אויפֿן הימעל יעדע נאכט. ער זאל זעהן
אויפטahan פארץ טאג וואם מעהר גוטע זאכען, וועלען זיינען
חלומות זיין זיין אלע מאהל אַ נבואה.

פרק ד

אבער וויל קומט מען צו אָן הויקקיות? פיל האבען מיר
שווין גשריבען וועגן דעם אין אונזערע וויכטיגע, הייליגע
ספרים "הצלה-נפשות" און "שמירת-נפשות" און יעצט וועלען
מיר אויך דערמאגען נאך כללים וואם אַמענש זאל זיי טאהן,
וועט ער זוכה זיין צו גוטע חלומות, חלומות פון נבואה. אַ כלל
אייז דא און דאס איז פון די הויפט יסודות פון אידישקיט, "שוויתי
ד' לנגיד תמייד", "בכל דרכיך דעהו", "צדיק באמונתו יחי". די
ערשטן זאך דארף דער מענש אַיינפלאנצען בי זיך אַין הארץען
אמונת, און בזכות אמונה יחי", וויל איז פסוק שטעחת, הצדיק
באמונתו יחי. אויך שטעחת איז פסוק ויראו העם את ד'
ויאמינו בד' ובמשה עבדו, וויל זיי האבען געגלויבט אַין ג' און

פתחון חלומות

אין משה', האבען זוי געגלויבט או ער איז אן עבד פון הש'!, בוכות זה האבען זוי זוכה געוווען או ישר משה ובני ישראל, האבען זוי געוגגען, וויל די שכינה האט אויפ זוי גערהט, און די גمرا זאנט ראתה שפהה על הים יותר ממה שראה יחזקאל בן חי על נהר כבר, ד"ה, יחזקאל הנביא איז דאן געוווען זעהר גראויים אין נבואה, ער זאנט דאן ואראה מראות אלקים, או ער האט געוזהן געטליכע זאכען וואס מען האט איהם באזוייען, אבער בי דעם ים סוף וווען די אידען זינען דאן געוווען אין א הוייכע מדריגה און זוי האבען געגלויבט מיטן' גאנצע כוח האמונה וויפיל א מענש דארפ באיזצען, דאן האט אויפ זוי די שכינה גערהט, און איז עם רוחט די שכינה אויפ א בענשען, איז שעין במילא ניטא קיין עצבות, קיין טרויער, קיין אומעט, קיין שלעכטעם, און נאר פרײיד און גוטעם.

זההען מיר איז בזכות האמונה איז א מענש זוכה איז די שכינה איז שטענדיג אויפ איהם, ע"ב דארפ דער מענש שטארקען זיך און זעהן קומען זעהר הויך אין אמונה, און דאס צו באקומען מוו מען בעטען בי נ' ער זאל איהם העלפען און ער מוז מקיים זיין דעם פסק שוויתי די לנגיד תמיד, ד"ה, דער מענש דארפ שטענדיג האלטען אין ריעוין איז נ' דער מלך מלכי המלכים שטענט ליעבען איהם שטענדיג און ער גיט אכטונג אויפ יעדער קער און יעדער ריהר און יעדע באזועונג זואס ער מאכט און ער הערט זיך צו יעדען וארט וואס ער רעדט ארכיך דעהו, ד"ה, אפילו ער שעין קומען צו דער מדריגה פון בכל דרכיך דעהו איז, ער זונען ער ווועט טאהן קערפערליך זאכען, ווועט ער אויך האבען אין זינען דעם מלך מלכי המלכים הקב"ה און ער ווועט טאהן צוליב זיין הייליגען נאמען וועגן זואס דאס איז דער עיקר איז עובדת הש', איז מען זאל האבען אין זינען איז מיר זינען באשאפען געווארען נאר צוליב איהם, איהם צו דינען און צו טאהן זיין רצון, און זוי קענען מיר וויסען זואס זיין רצון איז? דאס קענען מיר וויסען דורך דער תורה זואס ער האט אונז גענבען און

פתרונות חלומות

אין דער תורה הא ער אונז געזאגט וואס זיין רצון אית, און כאטש די תורה אויז ועהר לאנג אונ גרויס און עם אויז אוממענילד דורךערגען איהר פאר טויזענטער יאַהרען, אבער וויסען די תורה, ד"ה, וויסען דעם רצון פון דעם בורא ית, קען מען וויסען אויז מען לערענט די דינימ פון שליחן ערוד וואס יעדער מענטש קען דאס דורךערגען און וויסען דעם רצון הבורא. און פיר אויז א ואונדער וואס וויניג מענטש וויסען דעם שׂו"ע, און די פרעוזענדענטען אין די שוחלען און די גבאים, זאג איך אג, אויז מען זאל אנטשטעלען אין יעדער שעלה אינעם א רב וואס ווים גוט שליחן-ערוד, או ער זאל לערענע מיט די אידען שליחן-ערוד, זיין זאלען וויסען א דין, וועלען זיין וויסען דעם רצון הבורא און זיין זאלען זוכה זיין צו עולם הבא, ווי די הייליגע גمرا זאגט : תנא דברי אלוי כל השונה ההלכות בכל יום מובטה לו שהוא בן עולם הבא, ד"ה, אויז מען לערענט דינימ אלע מאג, אויז מען בטוח או מעביר די שלעכט דינימ פון דער וועלט און מען אויז זוכה צו האבען עולם הבא, און איך איז מען לערענט דינימ אויז מען זוכה צו פיל גוטען.

אייהר פרעוזענדענטען, גבאים, איהר מיינט דאך אודאי או די גבאים, די מעמבערט, די חברה האט איך אויסגעקליבען, האט אייהר א גרויסען טוות. די קלענסטע הערשאפט וואס א מענטש באקומט, ווערטט דאס אין הימעל באשטייט און מיט דער קלענסטע הערשאפט קען מען חו"ח פארזונדייגען די יאַהרען, אדער מען קען באקומען איביגע נוטע יאַהרען. אין דער ריכטיגקייט האט מען געדאפט מאכען א באזונדער ספר פאר דער וויכטיגער זאך, א בימעל ווי צו פיהרען זיך, קעגען די פרעוזענדענטען געפינען אין מנורת המאור, און דער ערשאפטער עיקר זאג איך זיין אג או זיין זאלען אויספינען די שעלה מיט א פרומען רב מיט פיל תורה, זיין זאלען ניט קלעראן פון שפערען געלט ווען עם האנדעלט זיך וועגען תורה. זיין זאלען איזנפיהרען אויז מען זאל לערענע פירוש המLOT פון דאונגען, איך די דינימ פון דאונגען, און לערענע תחלים מיט די אידען און שליחן-ערוד,

פתרונות חלומות

און דעם ספר מנורת-המאור מעג מען אויך לערנען ברבים, און די ספרים הצלת נפשות און שמירת הנפשות, עין יעקב, מדרש, משנה, גمرا, און זאגען איזו גענוג וויפיל מען זאגט, וויל דער עולם קומט ניט הערען וואס מען זאגט און זי געהמען גארנטיט אריין אין די געדאנקען, זי קומען נאָר הערען זי מען זאגט, צי דער זאגער איז אַ גוטער זאגער, אַבער אָז מען לערענט, בליבט עפֿעט אַין די געדאנקען. הערען אַ זאגער קומען אלע הערען, זי מען לערענט, קומען וויניג, דארפֿען זעהן די פרעוז-דענטען מאכען תקנות אָז מען מז געהן הערען זי מען לערענט, וועלען זי פאָרדינען גוטע יאָהרען, אָז זי וועלען טאָהן פֿאָר דער תורה, אָז זי וועלען אליען לערנען און זי וועלען זעהן אָז אין זי ערדע שוחלען זאל מען לערנען תורה אָז אלע אִידען וועלען זויסען דעם רצון הבורה, אָז אויף יעדען ליגט אַ חוב קדוש צו לערנען תורה.

אמאָהָל האָט יעדער אַיד באָשטיימט אַ צייט צום לערנען. אַנדערע האָבען קיון באָשטיימט צייט ניט געהאט, אַבער וווען ער האָט צייט געהאט, האָט ער געלערענט. האָט ער אליען ניט געהאנט לערנען, אַיז געווען חברות אָין די שוחלען וואס נאָך. יעדער טאג אַרבעט אַדער האַנדעל, אַיז מען געקומען לערנען. קיון שוחל האָט זיך ניט געשלאָסען תיכפּ נאָך מעריבּ. אַין יעדע שוחל זיינען געווען בעלי-בתיים וואס האָבען אליען געלערענט אַדער זי האָבען זיך צוגעהרט ווי אַנדערע לערנען, אָז יעדער איינער האָט געוועהן האָבען אַ חלק אָין דער תורה מיטֵין לערנען אליען אַדער הערען פֿון יענעס זי מען לערענט. יעצט אַיז געוואָרען אָז די וועלכּע קענען עטוואָס פֿאָרשטעהָן לערנען אָז זי דארפֿען זיצען הערען זי אַ גוטער רבּי לערענט מיטּ זי, לערגען גאָר מיטּ אַנדערע וויל קיינער ניט הערען. אָט אַזווּוּ וווערען די חברות בטל, אָז דאס אַיז די שולד פֿון אַ פרעוזידענט, וויל אַדער ער שפֿאָרט געלט, וויל ער ניט אַנשטעלען קיון גוטען רבּיִין פֿאָר דעם עולם, אַדער ער אַיז פֿאָראַינטערעסְטֶרֶט אָז דער

פתרונות חלומות

עם-הארץ זאל זיין א רבוי. אויפז זיין זאגט דער פסוק וכשל עוזר
ונפל עוזר, אז דער פרעוזידענט ווועט דורך פאלען, ווועט אווועק-
פאלען דער עם-הארץ, און מען ווועט אַנְשֶׁטְעָלָעָן אַ רִיכְטִיגְעָן
רבינז, ווועט זיין און עולם ביי דעם לערנען, ווועט פאַרְשְׁפְּרִיטָן אַז
מען זאל לערנען תורה ברובים דורך אַ תלְמִיד חָכָם ווֹאָס קען
לערנען, איז זיין שכר זעהר גראום, אַבעָר עַם ליגט אַ חֻוב קְדוּשָׁ
אויפיעדען איז זיין אַיעָדָעָן, ער זאל די תורה ניט פאַרְלָאָזָעָן און מען זאל
זעהן לערנען די תורה. די וועלכע קענען ניט לערנען, איז דאַ
ספרים אין זשאָרגָאנָן, און די וועלכע קענען קיין אַידִיש אַוְיך ניט,
דאָרפָעָן זי זיך צוֹזָמָעָן דַּיְידָעָן אַזְמָאָכָעָן חֲבָרוֹת, מען זאל
מייט זייל לערנען — אַרְבָּעָט זוכט ער, ווֹאָס צוֹעַפְעָן זוכט ער,
וואָרָום זאל ער ניט זוכען? און זוכען לעבען הייסט
דאָס זוכען תורה, זויל דער ווֹאָס גַּעֲפִינְט תורה, האָט ער גַּעֲפִינְט
לעבען, כי מוצאי מצא חיים, ד"ה, זויל דער וועלכער גַּעֲפִינְט מִיר,
האָט ער גַּעֲפִינְט די תורה, ווֹיָס מען אַז דער בורא אַיז אַומְעָטוֹם
איי מען לערנען די תורה, ווֹיָס מען אַז דער מְדֻרְגָּה פָּוּן קענען זייל
דאָס זוכען די רִיכְטִיגְעָן אַמְוֹנָה, רֹוחַת אוֹיפָא אַיהם די שְׁכִינָה, און אַז
מייט דער שְׁכִינָה אַיז שְׁוֵין דאַ לעבען, דאָרפָעָן זייל דאַ זוכען
די תורה, זויל די תורה איז לעבען, און מען זאל זייל העלפָעָן אַיז
דער אַרְבָּעָט, צוֹצְקוּמָעָן צוֹ דער מְדֻרְגָּה פָּוּן קענען לערנען, צוֹ
וַיְמַעַן ווֹאָס אַז עַהֲרְלִיכָּעָר אִיד אַיז מְחוּיָּיב צוֹ טָהָהָן, און די
וועלכע וועלען גַּרְינְדָעָן אַזְוַעֲלָכָעָן חֲבָרוֹת, וועלען האָכָעָן פַּיל שְׁכָר
דער פָּאָר, און אוֹיך די וועלכע וועלען לערנען, וועלען האָכָעָן פַּיל
שְׁכָר, זויל זייל וועלען ווַיְמַעַן דעם רָצָן הַבּוֹרָא, און ווַיְמַעַן דַּיְמָר
דעם רָצָן הַבּוֹרָא און מען ווועט הַיְמָעָן צוֹ טָהָהָן זייל רָצָן אַז
מען ווועט האָכָעָן דאם שְׁטָעָנְדִּיג אַיז זוֹנְעָן, אַיז מען זוכח צוֹ
רִיכְטִיגְעָן אַמְוֹנָה, און דאָן רֹוחַת די שְׁכִינָה אַיז מען קען זעהן חָלוּמוֹת
בְּדַרְך נְבוֹאָה אַיז פְּרִיהַמְּאָרְגָּעָן, ווֹעֵן די נְשָׁמָה קָעָרָת זייל אָס פָּוּן
הַיְמָעָל אַ צְוָרִידָעָן, און צוֹ אַזְמָאָכָעָן דַּאָרְפָּ מְדֻרְגָּה פָּוּן אַרְבָּעָטָן

פתרונות חלומות

זהה פיל ביז מען דעדגראיכט איז האיך, און יעדער מענש קען דאס דערויזען, ער דארף גאר וועלען ארבנטען, וועט ער קומען צו איז האיך און ער וועט האבען חלים של נבואה און ער וועט פארשטעהן זיין באדייטונג.

ע"כ א סגולת צו האבען א רוהיגע נאכט, איז און מען זאל טאהן א דבר של מצוחה מיט גרים שמה פארן שלאָפֿ. איז זאל א מענש תשובה טאהן יעדען אוענד פארן שלאָפֿ, און איבער-הויפט זאל זיין די תשובה א רעכענונג. פון דאס וואס מען האט געטאהן אין תורה און אין מצוחות דייזען טאג און וואס מען וועט דארפּען טאהן מארגען דעם אנדרט-טאג און באטראקטען דייע זועג וואס מען געהט אויף איהר, צי זי איז גוט, און דאס איז דער רעכטער עיקר פון תשובה, כאטש אפיילו דעם מענשען דארף פארדריסען פאר דער צייט וואס עם איז אועקגעגןגען אין גאנטי, אבער מיט דעם פארדרום אלין, אויב ער וועט ניט טאהן קיין גוטע ארבײַט, וועט ער גאנטי אויפטאהן, איז דער רעכטער עיקר זונד ער טוהט תשובה, ער זאל חרטה האבען אויף די פריחערדייגע זונד און זעהן אויפטאהן גוטע ארבעט, און ער זאל זעהן לייענען קריאת-שמע מיט גרים כונה און זאל זאגען המפיל חבלו שנה פארן שלאָפֿ, און אויב ער קען לערנען פארן שלאָפֿ, דה בעפּאר קריאת-שמע, איז זעהר גוט, וויל תורה, תשובה און קבלת עול מלכות שמים מיט שוויתי ד' לנגי תמייד וועט היטען פון אלעט בייזען און ער וועט האבען א רוהיגע נאכט און ער וועט זעהן גוטע חלומות. איז זאל ער האבען אין זינען בכל דרכיך דעהו, דה, ער זאל טאהן פון ג' זועגען, ער זאל טאקע זאגען און אוריינטידען מיטן פולען מoil — איז געה שלאָפּען, וויל איז וויל זיין אויסגערטהט צו מארגען פריה, איז זאל קענען דינען דעם ליבען ג' ב"ה געזונטערהייט מיט ליבשאָפּט, מיט פרײַד, וויל א מענש און ער איז אויסגערטהט, קען ער בעסער דינען ג' מיט מעהר ליבשאָפּט, און דורך תורה, קריאת-שמע, תשובה וועט ער בריגגען די שכינה צו זיין בעט

פתרונות חלומות

און ער ווועט זיך ליגען שלאפען מיט קדושה, מיט רייןקייט,
מיט פרײַד, ווועט ער זוכה זיין צו חלומות של נבואה מיט אמת.
דעָר עוינגעָר זאל אונז העלפֿען אוּן מיר זאלען איהם קענען דינען
מתוך הרחבה, מתוך שמחה, מתוך קדושה, מתוך טהרָת, און
מיר זאלען זוכה זיין צו בני חיִי ומזוני פון זיין פולער האנט,
וְתַחֲזִינָה עִינֵינוּ בְשׁוּבָךְ לְצִיוֹן בְּרָחִים.

רב ר' אליע' מרדכי מזאה

פרק ה

**א תחינה פארין שלאפען געהן, מען זאל האבען א
רוּהִינָה נאכט, און א סנולָה צו האבען גוטע חלומות.**

פון הרב הנאון ר' אליע' מרדכי מזאה

לייבור ג', דער באשעפֿער פון אלע וועלטען און אלען וואס
איין זיין, און דו האסט זיין אַוּעַקְגַּעַשְׁטָעלָט און דו פִּיהָרֶסט זיין
און דו פָּאַסְט אַוְּפָּאַסְט אלע באשעפֿעַנִישׁ פון אלע וועלטען, און דו
גיבסט יעדען זיין באדרעפֿעַנִישׁ אין זיין צייט, און דו האסט
באשאפען דעם הימעל מיט די ערָה, דעם טאג מיט נאכט, און
דו האסט באשאפען דעם מענשען ער זאל דיך דינען בייטאג
און ער זאל רוּהִינָה ביִידְעָר נאכט פון דינְגְּטוּעָגָן, ער זאל זיין
אן אוַיסְגְּרוּהַטָּעָר אַוְּפָּיְן צוּוִיתָעָן טאג, דיך צו דינען — איך
בעה יעַצְטָה שלאפען און אוַיסְגְּרוּהַטָּעָר זיך צוּלִיב דִּין נאמען וועגען,
כדי איך זאל קענען אוַיסְגְּרוּהַטָּעָר פריש און מונטער, און פרעהיליך,
דיך צו דינען מיט אין אמת ווי דִין באגער איז, אַבְּכָעָר איז איך
נעַהַם זיך דערמאָנָען אוּן באָלְד ווי איך וועל אַיְינְשָׁלָאַפְּעָן ווערעוּן
וועט דאָך עַרְשִׁינָעָן מײַן נְשָׁמָה פָּאַר דעם כסא הַכְּבָoid אָפְּ
צונעבען דִין ווחשבָּן פָּאַר דעם גַּאנְצָעָן טאג אַרְכָּעָט וואס מען
האָט גַּעֲטָהָן, שְׁרַעַקְט מיר מײַן האָרְץ, ווֹיְל איך ווֹיְסָ מײַן
קְלִיְינָע ווֹיְרָדָע און אַונְזָעָרָע ווֹיְנִיגָּע מְעַשִּׁים וואס מיר קענען

פתרונות חלומות

אויפטאהן פארן טאג. איך ווים או איך בין זינdeg פילויכט אין פיל עברות וואם איך האב געטאהן מיט בונה און אהן כונה, אבער דו האסט גשריבען אין דין הייליגע תורה או מען ווועט השובה טאהן, ווועטו מוחל זיין און מען ווועט זיין פאררעבענט בי דיר ווי א צדיק, ע"כ בין איך געקומען פאר די פארשעמעטער הייט, מיט א צובראכענער הארץ פון די עברות וואם איך האב געטאהן, און איך טוה תשובה מיטן גאנצען הארץן אויף דעם וואם איך האב געזינדיינט און איך זאג דיר צו און איך וועל זעהן שטארקען זיך, אפהיתען די אלע זאכען וואם דו האסט אנגגעזנט אין דין הייליגער תורה דאס אפצויחיטען. איך האב הרטה אויף די אלע זינד וואם איך האב געטאהן בייעצט, און דו גוטער נ', בעט איך דיך און דו זאלסט זעהן מײַן תשובה מיט מיין חרטה וואם קומט פון טיפען הארץן און דו זאלסט מיר מוחל זיין אויף די אלע זינד, וויל איך זאג דיר צו און מעהר קיין זינד וועל איך ניט טאהן, און איך בעט די האר פון אלע וועלטען, און דו זאלסט מיר גבעבען א רוזהיגע נאכט, א נאכט אהן שרעך, א נאכט איך זאל שלאפען רוזהיג, עם זאל ניט פאסטרען קיינע שלעכטums ניט אין מיין הויז און אויך ניט אין קיין אידישע הויז און עם זאלען מיר ניט שרעקען מיינע געדאנקען און עם זאלען מיר ניט שרעקען קיין בייזע חולמות, איך קיינע טראכטונגעה, און צו אלע אידישע קראנקע זאלסטו צושיקען א רפואה שלמה, און צו אלע קימפערטאַרים די אידישע זאלסטו שיקען דין הילפ או זיי זאלען איבערקומען לחיים טובים ושלום, און די אידיען וועלכע געהן אין וועג, זאלסטו זיי הייטען און ברײַנגן זיי אהיים געונגעטערהייט, און דו זאלסט אלע אידען אויף זיינער עברות מוחל, זיין און מיר זאלען זוכה זיין צו דינען דיך, מיר און אונזערע אלע קינדר מיט אלע קינדס-קינדר, פרעהלאָך, מיט אן אמת און מיט א גאנץ הארץ, אמן.

פתרונות חלומות

„בידך אפקיד רוחוי פהית אותי ד' אל אמרת“

ד"ה, כי דיר אין האנט באהאלט איך מײַן נשמה און דו
האסטט מיר אויסגעלייזט, וויל דו ביזט דער ג' פון אמרת.

או ער ווועט זאגען די תחינה פארן שלאפען, ווועט ג' העלפערן
או ער ווועט האבען אָ רוחיגע נאכט און ער ווועט האבען גוטע
חלומות און ער ווועט אויפשטעהן פריש און מונטער, אָן אויס-
גערוהטער און פרעהלאך לעבודת הבוּראַית', צו דינען דעם
הייליגען באשעפער בשמחה.

פרק ו'

יעצט אָן מיר וויסען פון וואנען עם קומען חלומות און מיר
וויסען אָן עם ניבען 3 סארטען חלומות, עם גיבען חלומות פון
מאגען, וויל מען האט צופיל געגעסען און דאס אָיז געווען פארן
שלאָף, דערפֿאָר חלומ'ט זיך דאס ; אָ צוֹוִיטער סָאָרטְּתָּהָן,
פון די טראָכְּטוּנְּגָעָן ווָאָס מען האט געטראָכְּטָן בֵּיְמָגְּגָעָן ווּערט
דאָס פָּאָרטְּגָּעָזָעָט בֵּיְדָעָר נאכט, נאָר עַמְּאַיְתְּ מַעֲהָר
שְׂטָאָרְקִיְתְּ, וויל די אַיבָּרְגָּעָן חֻוְשִׁים אַרְבָּעָטָעָן נִיטְבֵּיְדָעָר
נאכט, אַרְבָּעָט דָעָר חֹשֶׁפּוֹן טְרָאָכְּטָן שְׂטָאָרְקָעָה, אָזְוִי שְׂטָאָרְקָעָה
אוּם שְׂטָאָלְטָט זִיךְ פָּאָר ווְיַדְאָס קְוָמָט פָּאָר אָין אָנְצָאָמָת ; דָעָר
דרְיִיטָעָר סָאָרטְּתָּהָן חָלוּמוֹת ווָאָס עַמְּקָעָן זִיכְרָעָן אָמָת'ע, עַמְּאַיְתְּ זִיךְ
געַחְלוּמָט אָין פְּרִיהְמָאָרְגָּעָן אָון דָעָר מַעֲנָשָׂאָיְתְּ דָאָן אָנְצָאָמָת
געַרְוָהָטָעָר, בָּאוּזִיְתְּ זִיךְ דָאָן רִיכְטָגְּעָן זָאָכָעָן, נִיבָעָן דָאָן גּוּטָע
חלומות אָון אוּיךְ חֹוֹחַ שְׁלַעַכְּטָעָן חָלוּמוֹת, אָון אוּיפְּ דִי אַלְעָן 3
סָאָרטָעָן חָלוּמוֹת בְּעַטְעָן מִיר בֵּי ג' פָּאָרְן שלאָף אָין דָעָר ברְכָה
פִּון הַמְּפִיל ווָאָס מִיר זָאָגָעָן דָאס נִאָךְ קְרִיאָת-שְׁמָעָ, זָאָגָעָן מִיר
אוּוִי : „וְאֵל יְבָהָלָנוּ רְעִיוֹנִי וְחָלוּמוֹת רְעִים וְהָלָרוּיִם
רְעִים“, „רְעִיוֹנִי“ אָיז דָעָר טִוְּיטָשׁ די גַּעַדְאַנְקָעָן ווָאָס זִיךְ
שְׁרַעַקָּעָן אוּיבְּ מִעְן עַסְטָט צּוֹפִיל פָּאָרְן שלאָף, אַדָּעָר מִעְן עַסְטָט
אוּן מִעְן לִיגְטָט זִיךְ גְּלִיאַדְאָפָעָן, בְּעַטְעָן מִיר אָן די גַּעַדְאַנְקָעָן

פתרונות חלומות

ואלען אונז ניט שרעקען ; „וחלומות-דרעים“, די חלומות פון פריה מארגען וואס עם פאסירט או זיין זיינגען שלעכט, זאל ער אונז היטען דערפונ, „וזר-הדרים-דרעים“, די שלעכטן טראכטונגגען וואס ווערבען פארטגעצעט פון דעם טראכטונג פון בי טאג, זאל דער שלעכטער טראכטונג אועוקגעהן פון אונז אונז מיר זאלען האבען רײינע, פראעהלאכע געדאנקען און הייליגע מחשבות און גוטע חלומות, און איז מען בעט א גוטען חלום מיטין גאנצען הארץען, העלפת דאס, איזוי האבען אונז געלערעגעט אונזערע הייליגע חכמים אין דער הייליגער גمراא.

אין דער פריה, ווי ער כאפט זיך אויפ, זאל ער תיכפ ומיד געבען א שבח צום בורא וואס ער האט אומגעקערט זיין נשמה צו איהם אין קערפער, א פרישען, א געזונטע, און ער זאל גארניט טראכטונג וועגען זיינע חלומות, נאך זאל גלייך אידיידער ער האט נאך אפגעגאמען 3 מאהה הייענדיג די הענט מיט וואסער, זאל ער גלייך זאגען „מודה אני לפניך מלך חי וקיים שהחורת כי נשתי בחמלת רבבה אמונהך“, ד“ה, איך דענק דיר קעניג וואס דו לעבסט אלע מאהה און דו בייזט אלע מאה, דענק איך דיר דערפער וואס דו האסט געמאקט אומקערען (ווײיל ניט אלע מאה וויל די נשמה געתן צורייך אין קערפער בייז מען מאקט איהר אומקערען זיך צורייך אין קערפער) מיט פיל דעבארים-אקטונג איזו פיל דיאן ריכטיגקייט, נאכעהר זאל ער אריינטראכטונג א הייליגע מחשבה, כדי דער גאנצער טאג זאל זיין א הייליגער, איזוי ווי מיר האבען געשראיבען אין ספר „שמירות דגשנות“ וואס מיר האבען בעזהש“י מחבר געזען. נאכעהר אידיידער ער פאנגעט אן א טראקט טאהן וואס איהם האט זיך גע'חלומט, זאל ער זאגען די דריי ווערטער „חלמא-טבא חזאי“, נאכעהר קען ער טראכטונג וואס איהם האט זיך גע'חלומט, און וויל פיל מאה פאסירט איז דער מענש געדינקט גארניט וואס איהם האט זיך גע'חלומט, דערפער זאל ער זאגען די ווערטער חלמא טבא חזאי, זאל ער זאגען זיך גוטען זיין, און איז מען געדינקט דעם חלום, מז מען זאל צו גוטען זיין.

פתרונות חלומות

ווײיסען די באדייטונג, אונ צו וויסען די באדייטונג, וועלען מיר דא שטעלען די באדייטונג פון חלומות וואס עם געפינט זיך איז דער גمرا אונ נאך פארשיידענע ספרים, אונ מיר וועלען שריביען די באדייטונג אונ זיין מען זאל זיך נהוג זיין בי דיאלע סארטען חלומות, אונ וועלכע חלומות זיינען גוט אונ וועלכע חלומות טוינגען ניט, אונ דער עווינער זאל זיין מאכען צו גומען, אמן.

פרק ז

די חלומות וואס מען געדינקט יע, אונ איבערהויפט די וועלכע מען חלומת אין פריהמֿאָרגּוּן, גיבען עטליכע.

א) וועלען מיר באצ'יכענען די חלומות וואס עם חלומת זיך זויל ער איז זעהר גרויס אונ ער איז חשוב אין הימעל, איז די חלומות טאר ער פאר קיינעם ניט אויסואגּוּן, זויל דאן וועט דאס הייסען באַרְיָהַמְּעָרִי אונ גאה, וועט ער מעהר פאר די גרויסקייט אונ פֿאָרְזִין באַרְיָהַמְּעָרִי זיך, אַזְעַלכּעַ חלומות ניט זעהן, אונ אַפְּטַמְּאָהָל זיינען זעהר וויכטיג פֿאָר אֵיהֶם, וועלען מיר די חלומות באצ'יכענען מיט אַלְפּ.

ב) וועלען מיר באצ'יכענען די חלומות וואס זיינען זעהר גוט, וואס די גمرا זאגּט או זיין זיינען גוט, דארפּ ער זיך געפינען אין דעם ספר אונ זאגּען או דער חלום וואס איך האָכְ געוועhn, די אונ די זאה, באַוויזט אויפּ דאס וואס אין דעם ספר שטעהט, אונ זאל דאס האַלטען אין זיינע געדאנקען אונ דאס וועלען מיר באָ צייכענען מיט אַבְּית.

ג) דאס זיינען חלומות וואס עם ווענדעת זיך זוי מען באַשְׁיַדּוּט זיך, דארפּ מען זעהן או אַפְּרָוּמְעָרָזְלָזְבָּעָן זיך באַשְׁיַדּוּן צו גומען, וועלען מיר זיך באצ'יכענען מיט אַגְּמָל.

ד) דאס איך חלומות וואס מען טאר זיך ניט דערצעהלהען אונ מען זאל זיך אַרְוִיסְרִיְדּוּן פֿוֹן מוֹיל, נאָר מען זאל געהן צו אָ רב אונ ער זאל געהמן נאָך 2 מענשען אונ דער רב מיט די

פתרונות חלומות

2 מעונשען זאלען איהם מטיב חלום זיין, און אם ענדע וועלען מיד
שריבען וואס מען זאל טאהן זאכען וואס זאל העפלען, און
זיין וועלען מיר באצ'יכענען מיט א דלית.

און ג' זאל אונז העפלען דאס מיר זאלען זעהן גוטע חלומות
מייט גוטעם אויפֿן ואחר און מיר זאלען מגדל זיין אונזערע אלע
קינדר ער ליהורה, להופה ולמעשים טובים, אמן.

פרק ח — חלומות מין א

א) און מען חלומט און מען לייגט תפילין, איז א באווייז איז
מען וועט גרים זיין; און מען זאנט אמן יהא שם רבא, איז מען
בטוח און מען וועט האבען עולם הבה.

און מען לייענט קרייאת-שמע אין חלום, איז מען. ראי איז די
שכינה זאל אויפֿ איהם רוחען, נאר דער דור איז ניט ווערטה;
או מען וועט אלוי הנביא אין חלום, וועט איהם זיין זעהר גוט;
או מען וועט דוד המלך אין חלום, זאל ער האפֿען אויפֿ גרים
פרומקיטט מיט הצלחה.

און מען וועט שלמה המלך, וועט ער קלוג ווערען און אלעט
וואס ער וועט טאהן וועלען אלע זאגען איז דאס איז זעהר קלוג;
או מען וועט שיר השירים, זאל ער האפֿען אויפֿ פרומקיטט, איז
מען וועט קהלה, זאל ער האפֿען אויפֿ חכמה.

און מען וועט יעקב אבינו, האט מען איהם צונגעבען לעבען
אונ לאנגע יאהר.

און מען וועט בן עזאי, זאל ער האפֿען אויפֿ גרים פרומקיטט.
או מען וועט בן זומא, זאל ער האפֿען אויפֿ גרים חכמה.
או מען וועט רבבי יהודה הנשיא, זאל מען האפֿען אויפֿ חכמה.
או מען וועט רבבי אלעזר בן עזריה, זאל ער האפֿען אויפֿ
רייךיקיט.

פתרונות חלומות

או מען זעהט א מענשען וואט זיין נאמען אויז מיט 2 גונגען,
או גלייך זוי מען וואלט זעהן די שכינה.

או מען זעהט א סוכת, אויז גלייך זוי מען זעהט די שכינה ;
או מען זעהט ירושלים, ווועט ער גרים וווערען ; או מען זעהט
עבר הירדן, האט ער א חלק מיט די צדיקים.

או מען געהט ארויף אויף א דאך אדער אויז א הייכער, א
פעסטער ארטט, ווועט ער גרים וווערען.

או מען זעהט אן אתרוג אין חלום, אויז מען שעהן פאר נ' ב"ה.
או מען זעהט א לולב, האט ער א ריכטיגע הארץ פאר דעם בורה.

או מען זעהט א גאנצע חלה א וויסע אין חלום, אויז מען בטוח
או מען ווועט האבען עולם הבא ; או מען זעהט אין חלום א
שטייקל חלה פון וויסע זעמעל מעל, באזויוות דאס או מען האט
צונגעהרט זיין געבעט.

או מען זעהט קירבעט אדער קאועגעט (ויאטערמעלאן).
באזויוות דאס או מען אויז א צדיק, אבער מען זאל זיך ניט
האלטען פאר א צדיק ; או מען זעהט אויז מען עסט וויסע
גריעיפס אין דער ציט וווען זיי וווערען פארטיג, אויז א באזויו
או מען ווועט האבען עולם הבא.

פרק ט — חלומות מין ב

או מען זעהט וויעץ אין חלום, באזויוות דאס אויף שלום
און אויף רוחיגקייט ; או מען זעהט גערשטען, זייןגען פון איהם
אוועק די עברות.

או מען געהט מופען אין און אנדער שטאדט אדער אין אין
אנדער הויז און מען חלומט גערשטען, באזויוות דאס או מען
וועט מצליה זיין אין דער נײער הויז.

או מען זעהט א וויז-שטאך, באזויוות דאס או די פרוי ווועט
דורכטראגען איהר שוואנגערשטאך און זי ווועט האבען א לאנג
לעבעDIGע קינד.

פתחון חלומות

או מען זעהט א צויג פון גראיפס (ויננרגאך), זאל ער האפען או ער ווועט זעהן משיחן.

או מען זעהט א פיגען בוים, זאל ער לערגען תורה, וויל ער ווועט מצליה זיין איזן לערגען.

או מען זעהט מיל-גרוימען, ווונדט זיך איזו, אויב קלינגען מיל-גרוימען א סך, וועלען זיינע געשעפטען זיין פילע און ער ווועט האבען פארשיידען געשעפטען, און אויב די מיל-גרוימען זיינען גראיסע, וועלען זיינע געשעפטען זיין גראיסע, און גוטע.

או מען זעהט האלבען מיל-גרוימען, אויב ער איז א תלמיד חכם זאל ער האפען או ער ווועט באגליקען איזן תורה, און אויב ער איז ניט קיין לערגען, זאל ער טאהן מצות.

או מען זעהט אוילכערטען, אויב מען זעהט די פרוכט, ווועט זיינע געשעפטען פארבעסערען ; אויב מען זעהט די בוימער פון די אוילכערטען, ווועט ער פיל קינדר האבען אדער ער ווועט קריינען א גראיסען נאמען.

או מען זעהט זית אויל, זאל ער האפען אויפ די ליבטיגקייט פון דער תורה.

או מען זעהט טייטלען איזן חלום, באזוייזט דאם איז עם האט זיך גענדיגט זיינע עברות.

או מען זעהט א ציג איזן חלום, ווועט ער האבען א גוט יאהר ; או מען זעהט פיל ציגען, וועלען מען האבען פילע גוטע יאהר.

או מען זעהט א הדם איזן חלום, וועלען בי איהם די געשעפטען געהן גוט, און אויב ער האט קיינע געשעפטען, ווועט ער באקומען פון אנדערש וואו.

או ער זעהט א גאנז איזן חלום, זאל ער האפען אויפ חכמה.

או מען זעהט א האן, א באזוייז אויפ א בן זכר אדער איז אינייקעל ; תרגנולים (הענער) — א פולע זיהן אדער אינייקלאך ;

שתרוֹן חַלּוּמֹת

או מען זעהט א הון, זאל ער האפען אויפ א שענהע הויז טיט פריד; או מען זעהט אייגס (אייער), אוין זיין פארלאנג הייננט אין לופטען; האבען זיך צובראכען, אוין א באוינוין או זיין פארלאנג איז ערפליט געוווארען, אונ איזוי איז נים, אויב ער זעהט גאנצע נים, הייננט זיין פארלאנג אין דער לופטען, האבען זיך די נים צובראכען, איז ערפליט געוווארען זיין פארלאנג, אונ איזוי איז ווען מען האט געעהן קירבעט, אונ איזוי איז אויך מיט אלע גלאזוארג, אונ איזוי איז יעדער זיך וואם עס צו ברעכט זיך, איז א באוינוין איז דער פארלאנג איז ערפליט געוווארען; או מען חלומט אונ געהט אריין איז א שטאדט, איז א באוינוין או זיין פארלאנג וועט ערפליט ווערען.

או מען חלומט אונ שערט דעם קאָפּ האָר, באוינויזט דאם אויפ גרויסקייט פֿאָר אַיִָם; אויב ער חלומט אונ ער שערט די באָרְד אַיִָם, באוינויזט דאם אויפ גרויסקייט פֿאָה אַיִָם מיט דער גאנצער פֿאָמְילִיעּ; או ער זיכט אין חלום איז א קלײַגע שיפעל, וועט ער האבען א גוטען נאמען; או ער חלומט איז ער זיכט איז א גרויסער שיף, באוינויזט דאם דעם עס וועט אַרְוִים א גרויסער נאמען פֿאָר אַיִָם מיט דער גאנצער פֿאָמְילִיעּ, אַבָּער מען מוֹזֵחַלּוֹמָן אַז די שיף געהט אַרְוִיפּ ווֹאַסְעֵר.

ווען ער חלומט אונ ער געהט אויפ בְּאֶדְעָרְפָּעָנִישׁ אַונ ער האט גע'חלומט אונ ער האט קיין פֿיְפָּעָר גענווצט, באוינויזט דאם אַז זינגע Überות געהען אַזועק פֿוֹן אַיִָם אַונ קיין עסען וועט אַיִָם ניט פֿעהַלְעָן.

או מען חלומט אונ איז אַרְוִיפּ אויפּ זיך (רֹופּ), וועט מען גרוּוִים ווערען.

או מען חלומט אונ מען צוריימט קלײַדער, באוינויזט דאם אַז אלעס בייזעם, שלעכטעס וואם עס האט געוזאלט פֿאָסְטְּרָעָן, איז צורייסען געוווארען; אַז עס חלומט זיך אַז מען איז נאָקעט, אויב עס חלומט זיך דאם ווען מען געפֿיגַט זיך אַין ארְץ יִשְׂרָאֵל,

פתרונות חלומות

וזל ערד זעהן סטארען זיך טאהון מצוות, אונ אובי מען אייז ניט און ארץ ישראל אונ עם חלומט זיך איז מען אייז נאקטען, אייז באווייזט דאס א מען אייז אהן עברות.

או עם חלומט זיך איז מען אייז ארכטיטרט געוויארען, אייז דאס באווייזט או מען היהם פון הימעל דאס קיין שלעכטעם זאל אייהם ניט געשהן, אונ או מען חלומט או מען האט איין קיטען געשמידט, אייז דאס א באויז איז מען היהם מעהרא און מעהרא פון הימעל; או עם חלומט זיך איז עם אייז ארויס בלוט פון אין אודער, אייז דאס א באויז איז יעצעט מוחל די זנד; או מען זעהט א שלאנג אין חלום, אייז דאס א באויז איז מען ווועט האבען פרנסת, אונ אובי מען חלומט איז דער שלאנג האט היהם א ביס געטאָהן, אייז דאס א באויז איז מען ווועט האבען פרנסת 2 מאהיל איזוי פיל; או מען חלומט איז מען שטעהט אויף א בארג, איז דאס א באויז איז מען ווועט גרויס וווערען; או מען חלומט איז פון דעם הייכען ארט געהט מען גלייכען; או מען חלומט איז פון דעם הייכען ארט געהט מען נאך העכער, אייז דאס א באויז איז ער ווועט זיין גרויס אונ אויך זוינען קינדרער; או מען חלומט איז מען געהט אויף א ליטער, אייז זעהר גוט; או מען חלומט איז מען זעהט פון דער הויך אַרְוֹנֶנְטֵר, אייז דאס א באויז איז מען ווועט לאנג לעבען.

או מען חלומט איז מען גראבט אויף ער, אייז דאס א באויז איז מען ווועט זיך קיין מאהיל ניט שרעקען

או מען חלומט איז מען בי זיך איין הויז אונ אין דער איינגענער מדינה, ווועט מען אַפְגַעַהִים וווערען פון אלעט בייזעם. או מען חלומט איז מען שטעהט אויף זעהר אין ענג פלאז, ווועט מען גלייך פֿאַרְדִּינְגָּעַן פֿיל אונ עם ווועט גוט וווערען.

או מען חלומט איז מען איין אַפְיַין אוַיְנֶגֶעֶפֶּאַרְבְּטָעָר הויז, אייז דאס א באויז אַפְרִיד מיט רוחיגקייט ווועט מען האבען;

פתרונות חלומות

או מען חלומ'ט או אן אלט הויז איז אינגעפאלען, ווועט איהם גוט זיין; או מען חלומ'ט או מען איז געפאהרען פון איין לאנד אין א צווייטער לאנד און מען איז געקומען צוריק אהים, ווועט איהם זעהר גוט זיין; או מען זעהט אין חלום א טיך און דער וואסער געהט שטיל, באוויזט דאס איז בי איהם ווועט זיין רוחיג.

או מען זעהט רעגען אין חלום, באוויזט דאס איז מען ווועט גוט פאַרדינען; או ער זעהט אין חלום איז עם געהט א שטארקער רעגען זומער, באוויזט דאס איז מען ווועט אַנְזָאנְגָּעָן ווועגען גרויסקייט; או ער חלומ'ט איז ער שטעהט אונטערץ' רעגען, באוויזט דאס איז ער ווועט האבען פיל גוטעם.

או ער חלומ'ט איז ער געהט ארײַן איז א וואָלֶד, באוויזט דאס או ער ווועט האבען תלמידים.

או ער חלומ'ט איז ער טרינקט רעגען וואסער, באוויזט דאס או ער ווועט האבען א פרײַיד; או ער חלומ'ט איז ער טרינקט טײַ, באוויזט דאס איז איהם ווועט זיין גוט; או ער חלומ'ט איז ער טרינקט קאלטַע וואסער, ווועט ער פיל געלט האבען.

או ער זעהט א באָד אין חלום, ווועט ער געראטעוועט וווערעו פון א צרה, און איזק קען מען דאס באַשְׁיַידָעָן איז איהם ווועט גוט זיין; או ער חלומ'ט איז ער וואָשְׁט זיך מיט וואסער וואָס עט איז ניט קאלט און ניט היים, באַדִּיכְתָּאָס אָוֹפְּ גְּרוַּיִּים פרײַיד; או ער חלומ'ט איז ער וואָשְׁט זיך מיט קאלטַע וואסער, באוויזט דאס איז די צרות געהען אַזְוּק און ער ווועט האבען גוטע בשורות; או ער חלומ'ט איז ער געהט ארײַן איז א באָד, ווועט ער אַוִּיס-געהיט וווערען פון שלעכטַע מענטשען; או ער חלומ'ט איז ער איז א בעדר אַדְעָר אַשְׁעָרָר, ווועט ער זיין גְּרוַּיִּים, איז מענטשען ווועלען זיך וואנְדְעָרָעָן אָוֹפְּ זיין גרויסקייט; או עם חלומ'ט זיך איז ער וואָשְׁט זיך איז יַם, באוויזט דאס אָוֹפְּ רְוָהִינְקִיִּים; או ער חלומ'ט איז ער שווומט איז א יַם אַדְעָר איז אַדְעָר איז א מקוה, ווועט ער זיך באַהעפְטָעָן מיט גוּטַע מענטשען, און אַוִּיב ער

פתרוו חלומות

חלומט או ער שוויימט אין גאר דעם גרויסען ים און די בוואלייעס טרייבען, זיין הויבען, וועט ער הנאה האבען פון א גרויסען קענינג; או מען חלומט או מען שוויימט אין א קוואל וואסער, וועט ער טאהן א שידוך מיט א גרויסען צדיק; אויב ער חלומט או ער טרינקט פון קוואל וואסער, באווייזט דאס או ער וועט האבען גרויס צופרידענהייט; או ער חלומט או ער וועט געראטטעוועט ווערטען פון בלאלטער, באווייזט דאס או ער וועט געראטטעוועט ווערטען פון אלען שלעכטעם.

או ער חלומט או ער ווינט האט איהם אויפגעהויבען, באווייזט דאס או ער וועט האבען הערשאפט.

או מען זעהט א מטבח, ניט אן אפנעריבען, אין חלום, באווייזט דאס או ער וועט ריך ווערטען.

או מען זעהט אין חלום א גלעזערגעם דימאנד, באווייזט דאס או ער עויגער ליבט איהם.

או מען זעהט פערעל אין חלום, וועט מען האבען הערשאפט מיט כבוד.

או מען זעהט א שטעמעפֿעל אין חלום, באווייזט דאס או מען זעהט טאהן א גוטע זאך וואס אלע וועלען איהם לוייבען.

או מען זעהט אין חלום א קילעכידגען רינג אchan א שטײַן, וועט מען טאהן א זאך וואס מען וועט געלוייבט ווערטען; או מען זעהט א רינג מיט א זילבערגען שטעמעפֿעל אויפֿ איהם, באווייזט דאס או מען זעהט האבען איזא גרויסקייט וואס אלע וועלען איהם מקנא זיין; או ער חלומט או מען האט איהם געגעבען א רינג א פרעוזענט, באווייזט דאס או איהם זעהט גוט זיין; או מען זעהט אין חלום איזא גויזערגעם רינג, וועט מען גלייך פאר פאָרדינען, אויפֿ דעם באווייזט דאס.

אלע זילבערגען זאכען או מען זעהט אין חלום, באווייזט דאס או מען זעהט האבען פיל גוטען.

פתרונות חלומות

או מען חלומ'ט או מען האט געפונגען אַגָּלְדָּעָנָע אַדְעָר אַזְּלָבְּעָרָנָע כְּלִי, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ מעַן ווּעַט האַבָּעָן גְּרוּים כְּבוֹד. אוֹ מעַן גַּעֲפִינְט גַּאֲלָד אֵין חָלוֹם אַדְעָר מַעַן גַּעֲפִינְט אַדְיִמְאָנד, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ מעַן ווּעַט זַהֲרָ גְּרוּים ווּעָרָעָן.

אוֹ עַר זַעַחַט אֵין חָלוֹם אוֹ עַם אִיזְגַּפְּפָאַלְעָן אַגָּלְדָּעָנָע אַדְעָר אַזְּלָבְּעָרָנָע כְּלִי, ווּעַט פּוֹן אַיְהָם אַפְּפָאַלְעָן אַלְעָם שְׁלַעַכְּטָעָם ווּאָס שׂוֹנָאִים האַבָּעָן אַיְהָם גַּעֲוָאַלְט טַאָהָן.

אוֹ מעַן זַעַחַט מַעֲטָאַלְעָן (מַעֲטָעָלָם) אֵין חָלוֹם, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ אַיְהָם ווּעַט זַיִן גּוֹט ; אוֹ מעַן זַעַחַט אַיְזָעָן אֵין חָלוֹם, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ עַם ווּעַט זַיִן גּוֹט.

אַזְּלָבְּעָנָע אַפְּעַלְד מִיט בּוּיְמָעָר אֵין חָלוֹם, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אַוִּיפָּ גּוֹטְעָ צִוְּיָתָעָן ; אוֹ מעַן זַעַחַט אַזְּלָבְּעָן גְּרִינְעָן ווּיְיָעָן, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ מעַן ווּעַט פָּאַרְדִּינְעָן פִּיל גַּעַלְט.

אוֹ מעַן זַעַחַט גַּעֲקָעְבָּץ אֵין חָלוֹם, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אַוִּיפָּ גְּרוּים רַיְבְּקִיָּת ; אוֹ מעַן האַלְטָ מַעַל, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ מעַן ווּעַט פָּאַרְדִּינְעָן ; אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע עַסְטָ רַעַטָּאָךְ אַדְעָר צְוַרְבִּיבָּעָן כְּרִיָּן אַדְעָר ווּדְזַשְׁעַטְיִבְּעָלָם, גּוֹטְעָ פָּאַרְדִּינְסְטָעָן מִיט גּוֹטְעָן לְעָבָעָן ווּעַט קּוֹמָעָן ; אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע עַסְטָ קְרוּיטָ אַדְעָר אַנְדָּעָר גְּרִינְסָעָן, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אוֹ מעַן ווּעַט פִּיל גַּטְעָם האַבָּעָן.

אַלְעָ גְּרִינְכָּעָן אִיזְגַּזְעָן זַהֲרָ גּוֹט אַזְּלָבְּעָנָע אֵין חָלוֹם.

אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע שְׁנִידָט זַאנְגָעָן, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אַוִּיפָּ פָּאַרְדִּינְסָט.

אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע עַסְטָ בָּאָבָּ, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אַוִּיפָּ פָּאַרְדִּינְסָט.

אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע פְּלַאנְצָט בּוּיְמָעָר, באַוּוֹיזֶט דָּאָס אַזְּלָבְּעָנָע האַט גַּעַטְאָהָן אַגְּטָ וְאַךְ ; אוֹ מעַן חָלוֹמְטָ אַזְּלָבְּעָנָע פְּלַאנְצָט אַזְּוִינְגְּאַרְטָעָן, זַאנְטָ דָּאָס אַזְּוִינְגְּאַרְטָעָן ; אוֹ מעַן זַעַחַט אֵין

פתרונות חלומות

חלום בוימער בליהען, באווייזט דאס אויפ פיל גוטעם ; און מען זעהט א יונגע בוים אין חלום און עס וואקסט אויפ איהר פרות (פרוכט), באווייזט דאס און עס וועט זיין גוט איהם מיט זיין פרוי ; און ער זעהט א בוים פול מיט פרות אין חלום, באווייזט דאס אויפ גוטע פארדיינטען און ער וועט באפרײינדעט ווערטען מיט א גרויסען סארט מענשען און ער וועט זיין זעהר צופרידען ; און ער זעהט אן עפעל בוים מיט עפעל ויסע אין חלום, באווייזט דאס און ער וועט באפרײינדעט ווערטען מיט א גוטען מענשען, זעהר א רייכען ; און מען זעהט אין חלום און מען שלאפט אונטעדר חלומט און מען שלאפט אונטעדר איין בוים, באווייזט דאס און ג' וועט איהם העלפען.

און מען זעהט א וויסען פערד אין חלום, איין זעהר גוט.

און מען זעהט א ט' איין חלום, איין זעהר גוט, און און מען זעהט א ט' ב', איין נאך בעסער, וויל דאס מאכט טב, ד"ה גוט.

און מען זעהט אין חלום לאנגע בערעווענען, ד"ה גרויסע בוימער אפגיעזעגטע, באווייזט דאס אויפ זאטקייט מיט רוחיגקיט.

און ער זעהט אין חלום פיל בוימער ארום זיך, וועט ער האבען זויהן.

און מען חלומט און מען איין אנטשפארט אויפן בעט, איין דאס זעהר גוט.

און מען זעהט די ערשטע פרות וואס ווערטען צייטיג, באווייזט דאס און מען וועט האבען גרויסקייט ; און מען חלומט און מען עסט בארען אדער אפריקאסען, באווייזט דאס און מען וועט לעבען א גוטען לעבען ; און מען זעהט אין חלום ראניקען, באווייזט דאס און מען וועט פארדיינען ; און מען זעהט אין חלום פרישע פיגען, באווייזט דאס און מען וועט מאכען געלט איין בייזגען (ד"ה געשעפטען) ; און מען עסט טראקענע פיגען,

פתחרונו חלומות

באוייזט דאס אzo מען ווועט פאַרדינען ; אzo מען זעהט אן אַתְרוֹג אַין חָלּוֹם, אַיְזַעַר גַּעֲפָעַלְעַן דַּעַם בּוֹרָא ; אzo מען זעהט נִים אַין חָלּוֹם, ווועט מען לְעַבְעַן אַ גַּוטְעַן לְעַבְעַן ; אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען האט גַּעֲנוּמָן נִים, ווועט עַר קְרִיגַעַן כְּבוֹד פּוֹן אַ גַּאנְצַע פֿאַלְקַע ; אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען עַסְטַע עַפְעַל, אַ גַּוטְעַן לְעַבְעַן מִיטַּ גְּרוּיסְקִיט ווועט עַר האבען.

אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען זעהט פֿעַפְעַר, ווועט עַר האבען פֿיל גַּוטְעַם אַוּן אַ צּוֹטְרִיט צַוְּ דֵי גְּרַעַסְטַע מַעֲנְשָׁעַן. אלע פרוכטען אzo מען זעהט אַין חָלּוֹם, באוייזט דאס אַוִיפַּט גַּוטְעַם.

אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען דְּרִיקְט אָוִים גְּרֻעִים (וּוְינְאָגְרָאַדָּעָן). באוייזט דאס אַוִיפַּט פֿיל גַּוטְעַם אַדְעַר אַוִיפַּט גְּרוּיסְטְּ רִיכְקִיט ; אzo מען זעהט אַ פֿעַסְעַל ווַיְזַיְן אַין חָלּוֹם, ווועט מען האבען אַ שְׁמָחָה ; אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען אַיְזַעַר, ווועט מען גְּרוּיסְטְּ ווּעָרָעָן. אלע גַּעַטְרָאַנְקָעַן זַיְגָעַן גַּוְטַע צּוֹם חָלּוֹם.

אzo מען זעהט בּיר פּוֹן גַּעַרְשָׁטְעַן אַין חָלּוֹם, ווועט עַר האבען גְּרוּיסְטְּ גַּעַשְׁעַפְטַעַן מִיטַּ אַ סְּךְ רִיכְקִיט ; אַ גַּעַטְרָאַנְקָעַן פּוֹן טִוְּיַטְלָעַן אzo מען זעהט אַין חָלּוֹם, ווועט מען האבען פֿיל גַּוטְעַם מִיטַּ רִיכְקִיט.

אzo מען זעהט פֿיל שִׁפְעַן אַין חָלּוֹם, באוייזט דאס אַוִיפַּט זְאַטְקִיט מִיטַּ הַעֲרָשָׁאָפְט ווועט מען האבען ; אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען אַיְזַעַר אַיְזַעַר אַ שִּׁיפַּט, ווועט עַר גַּעַהַן אַ וּוִיטְעַט ווּגַעַן ; אzo מען זעהט אַין חָלּוֹם אַ שִּׁיפַּט מִיטַּ אַ גְּרוּסְעַן פְּלָעָג, באוייזט דאס אzo זַיְן רִיכְקִיט מִיטַּ זַיְן גְּרוּיסְקִיט ווועט זַיְן פֿיל, עַר שְׁטָעַהַט אַין שִׁיפַּט אַוּן דֵי שִׁיפַּט שְׁטָעַהַט אַין פֿאַרט, זַאל עַר האַפְעַן אַוִיפַּט פֿיל גַּוטְעַם ; אzo מען זעהט אַין חָלּוֹם אzo אַ שִׁיפַּט אַיְזַעַר דַּעַרְטְּרוֹנוֹנָקָעַן גַּעַוְאָרָעַן חֹוֹחַ, וווערט עַר אַפְגַּעַהַיט פּוֹן אַלְעַם בִּיּוּזָם אַוִיךְ פּוֹן גַּיהְנָום ; אzo מען חָלוֹמֶט אzo מען אַיְזַעַר גַּעַפְפָאַלְעַן פּוֹן שִׁיפַּט

פתרון חלומות

אין מדינה, וועט איהם זיין זעהר גוט ; או מען חלומ'ט או מען פאהרט אוייפ א שיף און זי איז דערטרונקען געוווארען, האט מען איהם מוחל געוווען אלע עברות.

או מען זעהט אין חלום קלינגע פיש, וועט מען האבען פארדיינסט, און או מען זעהט גרויסע פיש, וועט מען האבען גרוים פארדיינסט ; או מען חלומ'ט או מען באפט פיש, וועט אין ניבען צו איהם אנקומען א גוטער אנטזאג ; או מען חלומ'ט או מען באפט פיש גרויסע, איז גרוים פארדיינסט, קלינגע, איז קלין פארדיינסט.

או מען זעהט א קינד זויגט פון דער מוטער, וועט מען פיל לערנען, און אויב מען זויגט אליין, וועט מען פיל פארדיינגען, מען זאל קענען לערנען רוחיגערהייט ; או מען חלומ'ט או מען טרינקט מילך, וועט ער האבען ריבוקייט מיט גרויסקייט און זיין מזל וועט זיך פארבעסערען ; או מען זעהט אין חלום איז מען מלקלט שעפסען אדרער ציגען, וועט מען רײיך זווערען ; או מען חלומ'ט או מען טרינקט מילך פון א הירש, באויזויזט דאס אוייפ א זוהן מיט גרוים גוטעם ; או מען חלומ'ט או מען טרינקט מילך פון א שעפם, וועט מען פיל פארדיינגען, אדרער מען וועט האבען גוטע געדאנקען.

או מען חלומ'ט או מען טרינקט מילך פון א פערדייכע, באז וויזויזט דאס או מען וועט געפינגען געלט ; או מען חלומ'ט או מען טרינקט מילך פון קיה, וועט איהם זיין גוט.

או מען חלומ'ט או מען עטט דרייעע קען, באויזויזט דאס אוייפ פארדיינסט ; או מען חלומ'ט או מען עטט ציגען פוטער, וועט מען גרוים זווערען ; או מען חלומ'ט או מען עטט פוטער פון א קוה, וועט מען האבען א גוטען אנטזאג ; או מען חלומ'ט או מען פארקוייפט פוטער אדרער קען, וועט מען גרוים זווערען.

או מען זעהט אין חלום איז מען זוכט אייער, וועט מען קנעכט און דינסטען האבען ; או מען זעהט אין חלום איז מען עטט

פתחון חלומות

איייר געקבטעה אדער צוּבְרָאַכְעַנְעַ, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז זַיִן תְּפָלָה
איי אַגְּגָעַנוּמָעַן גַּעֲוָאַרְעַן ; אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם אָז מַעַן עַסְטָן
געקבטעה איייר, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז מַעַן וּוּעַט לְעַבְעַן אַגְּנוֹט לְעַבְעַן ;
אָז מַעַן חָלוֹמֶט אָז מַעַן עַסְטָן רְוִיחָעַ איייר, וּוּעַט זַיִן מַעַהַרְעַן בַּיִּ
אַיִּהָם פַּיל גַּוְטָעַם.

אלע סַאַרְטָעַן איייר אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם
אוֹיפַ פַּיל גַּוְטָעַם.
אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם מַאֲכָלִים מִיטַּהַנִּיגַּ, וּוּעַט מַעַן הַאַבְעַן
פַּיל גַּוְטָעַם.

אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם, וּוּעַט מַעַן גְּרוּיִים וּוּעַרְעַן.

אלע האַרְעַן אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם, וּוּעַט מַעַן גְּרוּיִים וּוּעַרְעַן.

אָז מַעַן חָלוֹמֶט אָז מַעַן אַיִּז גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַן, הָאַט מַעַן גַּעַטְאָהָן
אַגְּטוּעַ זַאַךְ, אַדְבָּר מַצְוָה וּוּאַס מַעַן אַיִּז נַאֲחָעֵנְט צַו גַּ' ; אָז מַעַן
זַעַהַט אֵין חָלוֹם אָז מַעַן אַיִּז גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַן, וּוּעַט מַעַן לְאַנְגַּ לְעַבְעַן ;
אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם אָז אַגְּשָׁטָאַרְבָּעַנְעָר אַיִּז גַּעַקְוּמָעַן אֵין
הַוַּיִּ, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז עַס וּוּעַט זַיִן אַשְׁמָחָה אֵין הַוַּיִּ ; אָז מַעַן
חָלוֹמֶט אָז דָעַר גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַנְעָר הָאַט גַּעַגְעָסָעַן אֵין הַוַּיִּ אַדְבָּר עַד
הָאַט גַּעַטְרָוְנְקָעַן, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז עַס וּוּעַט זַיִן גַּט פָּאַר אלע ;
אָז מַעַן חָלוֹמִיט אָז דָעַר גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַנְעָר הָאַט וּוּאַס גַּעַנוּמָעַן,
בָּאַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז עַס וּוּעַט צַוְּגָנוּמָעַן וּוּעַרְעַן אַלְעַם שְׁלַעַכְתָּעַם
פָּוּן הַוַּיִּ ; אָז עַד חָלוֹמֶט אָז עַד רַעַדְטָ מִיט אַטְוִיטָעַן, וּוּעַט עַד
בָּאַפְּרִינְגְּדָעַט וּוּעַרְעַן מִיט גַּטְעַן מַעַנְשָׁעַן אַוְן עַד וּוּעַט גַּעַהַן אֵין
זַיְעַרְעַן וּוּגְעַן ; אָז מַעַן זַעַהַט אֵין חָלוֹם אָז אַגְּשָׁטָאַרְבָּעַנְעָר
קְרוּב אַיִּז גַּעַקְוּמָעַן, באַזְוִיּוֹת דָּסֶם אָז מַעַן וּוּעַט רַיִיךְ וּוּעַרְעַן ;
אָז מַעַן חָלוֹמֶט אָז זַיִן גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַנְעָר קְרוּב הָאַט אַיִּהָם אַרְומָט
גַּעַנוּמָעַן אַדְבָּר גַּעַקְוּשָׁט, וּוּעַט מַעַן זַיִן זַעַהַר רַיִיךְ ; אָז מַעַן
חָלוֹמֶט אָז דָעַר גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַנְעָר הָאַט אַיִּהָם גַּעַגְעָבָעַן אַיְזָעַן אַדְבָּר
גַּעַוּוֹרָה, מַעַג עַד גַּעַהַן אַיְבָּרָעָל אַוְן עַד דָּאַרְפָּ פָּאַר קִינְגָּס קִין
מוֹרָא נִיט הַאַבְעַן ; אָז מַעַן חָלוֹמֶט אָז מַעַן זַעַהַט דִּי גַּעַשְׁטָאַרְבָּעַנְעָר

פתרונות חלומות

עלטערען און מען חלומט איז זיין זיינען נאך אמאה געשטארבען,
וועט מען האבען גראום פריד, און אייב ער האט גע'חלומט איז
זיין האבען איהם עפעם געגעבען, וועט זיין די פריד נאך גראמער.
איז מען חלומט איז מען איין געגאנגען צו א לוי, האט ער
געטאָהן א גוטע זאָם זואָם ער איין נאַהענט צו ג.

איז מען זעהט געשוריבען דעם ווארטה הספֿד אין חלום, איז פּוֹן
הימעל האט מען איהם אויסגעליוּט פּוֹן אלעָם שלעכטעם.
איז מען האט גע'חלומט איז מען האט גע'הרגעט א מענשען,
וועט ער האבען א נְמִים.

איז מען חלומט איז מען געהט א בנד, וועט מען פּסקְנֶעָן
שאלות אדעָר עַם וועט אַרְוֵוָסְקָוָמָעָן אַזָּא זואָם וועט פּסקְנֶעָן
שאלות; איז מען חלומט איז מען טראָגָט גַּאֲלְדָעָן קְלִיְדָעָר, וועט
ער האבען זעהר פִּיל גוּטָעָם; איז מען חלומט איז מען טראָגָט
א גארטעל א זוּדָעָנָעָם, וועט ער ווערען גראום; איז מען חלומט
או מען איז אַנְגָּעָטָהָן אין גָּאָלָד אַזְּנָבָעָר, וועט ער זוערען
אזוּוּ גְּרוּאָם זואָם קִינְגָּרָהָט נִיט גַּעֲדִינְקָט פּוֹן דַּעַם; איז מען
טראָגָט ווּוִיסָעָ זאָכָעָן אין חלום, איז אַסְּמָן אוֹיפָ גוּטָעָם מעשיָם;
איז מען חלומט איז מען טראָגָט א ווּיסָעָן בָּנָד, וועט מען האבען
א גוּטָעָ צִיְיטָם.

אלע סָאָרְטָעָן קָאָלְיָרָעָן פּוֹן קְלִיְדָעָר ווּוִיזָעָן אוֹיפָ גוּטָעָם.
איז מען חלומט איז עַם צְרוּיָסְטָ זִיךְרָן די קְלִיְדָעָר, צְרוּיָסְטָ זִיךְרָן
דעָר שלעכטער דִּין.
איז ער זעהט אַקְרָוִין אוֹיפָ דַּעַם קָאָפָ, וועט ער גָּאָר אין גִּיכָּעָן
פִּיל גוּטָעָם האבען.
אַ קְרָאָנְקָעָר רְאֵל אַזְּזָבָ ער חלומט איז ער טוֹהָת אַוְיָם די
זאָכָעָן, וועט ער גָּלְיָיךְ גַּעֲוָונָט ווערען.
איז מען חלומט איז עַם אַזְּזָבָ פָּאָרְבָּרָעָנָט גַּעֲוָאָרָעָן די זאָכָעָן.

פתרונות חלומות

וועט מען גלייך פיל פארדיינען אוּן ער וועט קויפען בעסערע זאבען.

אוּ מען זעהט איזן חלום אָ בריף, באוויזט דאס אוּפֿ פיל גוטעט.

אוּ מען זעהט איזן חלום מגלה אסתה, וועט ער האבען אָ נס.

אוּ מען זעהט איזן חלום די זון, באוויזט דאס אוּפֿ אָ הערשאפט,

אָ גרויסע; אוּ מען זעהט איזן חלום די לבנה, באוויזט דאס

אוּפֿ אָ הערשאפט; אוּ מען זעהט איזן חלום די זון מיט דער

לבנה צויאמען, וועט מען פיל גוטעם האבען; אוּ מען זעהט

שטערען איזן חלום, וועט מען האבען ברידער, חביבים, מלמדים,

פעלקער; אוּ מען זעהט אוּם האט זיך געגענט די טויערען

פון הימעל איזן חלום, וועט פיל גוטעם זיין פאר אלעמען פון הימעל.

אוּ מען שעפט וואסער איזן חלום, באוויזט דאס אוּ מען וועט
גלייך געהאלפֿען ווערען.

אוּ מען זעהט שטעהקלאָך איזן חלום, באוויזט דאס אוּפֿ גרובים
פארשטאָנד.

אָ קראנקער אוּ ער זעהט דעם ווארט הספֿד איזן חלום, באוויזט
דאס אוּ ער וועט געזונט ווערען.

אוּ כען חלומֶט אוּ מען רײַיט אוּפֿ אָקְם, וועט מען גרובים
ווערען.

אוּ מען חלומֶט אוּ מען עסְטַ רינדענע פְּלוֹישׁ, וועט מען רײַיך
ווערען.

אוּ מען חלומֶט אוּ דער אָקְם האט אִיהם געשטוייסען, באוויזט
דאס אוּ מען וועט האבען קינדר וואָס וועלען זיך מפלפל זיין
איַן תורה; אוּ מען זעהט אָן אייזעל איזן חלום, באוויזט דאס
אוּ מען וועט גלייך געהאלפֿען ווערען.

אָ קראנקער אוּ ער זעהט איזן חלום אוּ ער טריינקט ביר,
באוויזט דאס אוּ ער וועט גלייך געההיילט ווערען.

פתרונות חלומות

או מען חלומ'ט או מען פליהט הויך, וועט מען דערהויבען ווערען.

או מען זעהט אן אקס מיט שעפסען, באזוייזט דאס אן מען וועט גרוים ווערען ; אן מען זעהט א סך אקססען אדער קיה אין חלום, איז זעהר גוט ; אן מען זעהט אקססען פיטערען זיך אין פעלד, פרײיד מיט ריבכקייט זאנט דאס אן ; אן מען ריביט אוף אקס, באזוייזט דאס אן מען וועט פיל כבוד האבען ; אן מען עסט רינדענע פלייש אין חלום, וועט מען ריך ווערען ; אן מען חלומ'ט אן מען פיטערט שעפסען, באזוייזט דאס אן מען וועט פיל קינדער האבען און מען וועט א גוטען נאמען קרייגען ; אן מען זעהט בעק אין חלום און זוי האבען איהם געשטויסען, באזוייזט דאס אן מען וועט ריך ווערען און מען וועט פיל גוטעם טאהן מיט זיין ריבכקייט.

או מען חלומ'ט אן מען טרינקט זויער-AMILK, וועט מען האבען פיל מול-ברכה אין הויז.

או מען זעהט א קעמעל וואס מען פאהרט אוף איהם אין חלום, איז דאס זעהר גוט ; ער פיהרט א קעמעל אין חלום, וועט זיין מזל זיך שטאָרְקָעָן ; אן מען חלומ'ט אן מען האט גע'הרגנ'עט א קעמעל, איז זעהר גוט ; אן מען חלומ'ט אן מען עסט די פלייש פון א קעמעל, באזוייזט דאס אן מען וועט ריך ווערען ; אן מען חלומ'ט אן מען טרינקט דיAMILK פון א קעמעל, באזוייזט דאס אן מען וועט ריך ווערען.

או מען ריביט אוף א פערד אין חלום, באזוייזט דאס אן מען וועט גרוים ווערען ; אן מען חלומ'ט אן מען עסט פערדיישע פלייש, וועט מען ריך ווערען.

אלע פיש אן מען זעהט אין חלום, באזוייזען אוף גוטען.

אלע מילכיגם איז גוט אן מען זעהט אין חלום.

אלע אייער אן מען זעהט אין חלום איז גוט.

פתרונות חלומות

אלע פינגעלאך או מען זעהט אין חלום, באווייזט אויפ גוטעט.
אלע גראינסען או מען זעהט אין חלום, באווייזט אויפ גוטעט.
או מען חלומט או מען אויז הויך געוואקסען, וועט מען לאנג
לעבען.

או מען חלומט או מען לוייפט, באווייזט דאס אויפ גוטעט.
או מען חלומט או מען אויז קראנק, וועט מען זיך פרעהען.
או מען חלומט או די ציינער זייןען גראעסער געוואראען, וועט
מען גלייך געהאלפען ווערען.

או מען זעהט אַ שלעכטען אַגּוֹל, באווייזט דאס גרויס חכמה.
או מען זעהט אַ קעניג אין חלום, וועט מען גרויס ווערען.
אלע סארטען קלײַדער אין חלום, באווייזען אויפ גוטעט.
אַ קראאנקער אוּ ער חלומט אוּ ער טוּהָט אוּס זייןע קלײַדער,
וועט ער גלייך געזונט ווערען.

אויב מען זעהט אוּ מען אוּז אַ חזָּן, וועט מען גרויס ווערען.
אוּ מען חלומט אוּ מען אוּז אַ מלְמָד, וועלען אלע אַיהָס
האלטען גרויס.

אוּ מען לייגט תפילין אין חלום, וועט מען גרויס ווערען.
אוּ מען רײַיט אויפ אַז אַיְזָעַל מיט לוייצעם, וועט ער האבען
ברכה ; אוּ מען חלומט אוּז אַז אַיְזָעַל האט אַיהם אַ בריקע
געטאָהן, וועט ער האבען אַ מהנה פון אַ גרויסען מענשען.

אוּ מען זעהט אַ חזָּר אין חלום, וועט מען רײַיך ווערען.
אוּ מען זעהט אַ העלפאָנט אין חלום, אוּז זעהר גוט.
אוּ מען חלומט אוּ מען רײַיט אויפ אַ העלפאָנט, וועט מען
גרויס ווערען.

פתרונות חלומות

או מען זעהט אין חלום א ליב, וועט מען לאנג בעבען.
או מען רוייט אויפ א ליב, אויז זעהר גוט.
או מען זעהט א שלאנג אין חלום, וועט מען האבען פרנסטה.
או מען חלומט או מען האט איהם נגעבען א הירש, וועט
ער גרויס ווערען.
או מען זעהט א פוקס אין חלום, וועט מען האבען א גוט יאהר.

פרק ט — חלומות מין ג

ג) דאס זיינען חלומות וואם האבען א באדייטונג צום גוטען
און הו"ח צום שלעכטנען, און אויב א רב אדר א גוטער איד,
וועלכער אויז קלוג גענוג און ער פארשטעהט צו באשיידען א
חלום צו גוטען ווי עס שטעהט אין די ספרים הקודושים און ווי עס
שטעהט אין דעם ספר פתרון חלומות להרב ר' אליע' מרדיי מזאת
וועלען די חלומות זיין צום גוטען, און מיר וועלען שריבען די
באשיידונג וואם דער רב אדר דער גוטער איד זאל באשיידען
די חלומות, קוקענדיג אין דיזען ספר און זאל באשיידען די
שלעכטע באדייטונג שריבען מיר ניט נאך צום גוטען ווי דא
אין ספר שטעהט, וועט דאס בליבען צום גוטען. און תיכף ווי
ער כאפט זיך אויפ פון שלאָפַ נאכדען ווי ער האט געזאגט מודה
אני, זאל ער גלייך זאגען "חלמא טבא חזאי".

או ער זעהט אין חלום או מען קוילעט זיין אקס, באווויזט
דאָס דורך באשיידונג או מען וועט פיל פארדינען און עס וועלען
זיין גראיסע געשעפעטנען און מען וועט קיין צוית ניט האבען
צו עסן, פון די גראיסע ביונען — איזוי זאל דאס באשיידען,
א רב אדר א גוטער איד.
או מען זעהט אין חלום סאלאָד אויפ א בעריל (א פעסעל), זאל
מען באשיידען או דאס באווויזט או די ביונען וועט בליהען
ברוייט און שעהן ; או מען זעהט אין חלום פלייש ליגט אויף

פתחון הלומות

פעסער (בערילס). זאל מען עם באשיזידען או מען ווועט מאכען
שמחות און מען ווועט טהילען פלייש מיט ווין. די באשיזידונג
זאל זיין דורך א רב אדער דורך א גוטען אידען וואם ער זאל
עהן אין דעם ספר.

או מען זעהט אין חלום א פעל היינגעט אויפ א בוים, זאל
מען באשיזידען או דאס באויזיט או די ביינעם ווועט זיך פאר-
אנדר וואקען אזי גראים ווי א הוייכע בוים.

או עם חלומט זיך 2 מאהאל, ווועט דאס מקוים וווערען אין
גיכען צום גוטען.

או מען חלומט אי די הויז איז פאָרברענט געווֹאַרען, ווועט
מען רײַד וווערען.

או מען זעהט אין חלום או די בעריל (פעסעל) איז אַריינ-
געפֿאַלען אין וואַסער, זאל מען דאס באשיזידען או די געשעפֿטען
וועלען געהן אזי גוט אַלע וועלען געלסטען זיין ביינעם.

או מען זעהט אין חלום אַנְיּוּעַל אַיְנוּגֶר הירושעט צו קאָפּען,
זאל מען באשיזידען, א רב אדער א גוטער אַיד, או מען ווועט גראים
ווערען און זינע רײַד וועלען פאָרשפֿרײַט וווערען דורך אַיבָּער-
ועצער.

או מען זעהט אין חלום או די באַקען זינען אַרוֹיסְגַּעפֿאַלען,
זאלען באשיזידען, א רב אדער א גוטער אַיד, או 2 גראיסע שענאים
וואָס טראָכְטָען וועגען איהם שלעכטם, קענען זיי איהם מעהָר
גַּאֲרִנִּיט טאהָן.

או מען זעהט אין חלום או דער נאָז אַרְאָפְּגַּעַפֿאַלען, זאלען
זיי באשיזידען או דאס באויזיט או דער כעם איז פֿוּן איהם אַוּעָק-
גענאנגען, ד"ה אַג' ווועט אויפֿ איהם ניט בעמ'ען.

או מען חלומט או די הענט זינען אַפְּגַּעַשְׁנִיטָעַן געווֹאַרען,
זאלען זיי באשיזידען או ער ווועט האַבען פֿיל געלט או ער ווועט
שווין מעהָר ניט דַּאֲרְפָּעַן אַרְבָּעַטָּעַן.

פתרונות חלומות

או מען חלומט או די פים זייןען אפגעשניטען געוווארען,
זאלען זי באשידען או מען וועט ריך וווערען און מען וועט
קוייפען אן אווטאמאכילד אדר גוטע פערד צום פאהרען.

או מען זעהט א ברונעם אין חלום, זאלען זי גלייך באשידען
או דאס באויזויזט אויף לעבען, אויף תורה, אויף שלום, און זאלען
הייסען זאגען די פסוקים ויחפרו עבדיו יצחיק בנחל וימצא באר
מים חיים ואומר כי מוצאי מצא חיים, חלמא טבא הזאי.

או מען זעהט א טיך אין חלום, זאלען זי באשידען או עס
וועט זיין שלום אין הויז און זי זאלען הייסען זאגען הנני נומה
אליה כנהר שלום.

א מען זעהט א פייגעלע אין חלום, זאלען זי באשידען או
דאס באויזויזט או ג' וועט שייצען פון אלעט בייזעם און מען זאל
הייסען זאגען דעם פסוק צפירים עפותה כו ינץ ד' צבאות.

או מען זעהט אין חלום א טאף, זאלען זי באשידען או ג'
וועט געבען פיל שלום און הייסען זאגען דעם פסוק ד' תשיפות
שלום לנו.

א מען זעהט זוינטורייבען (גרעיפט) אין חלום, זאלען זי
באשידען או דאס באויזויזט או מען וועט ריך וווערען און מען
וועט באקומווען שטארקע גוטע פרײנד מיט ליבשאפט און מען
זאל הייסען זאגען דעם פסוק בענבים בדבר מצאתי את ישראל.

או מען זעהט א בארג אין חלום, זאלען זי באשידען או עס
וועט זיין זעהר שעhn אויף די בערג די טרייט פון דעם אנטאגער
פיל גוטעם און מען זאל הייסען זאגען דעם פסוק מה נאו על
ההרים רגלי מבשר.

או מען זעהט א שופר אין חלום, זאלען זי באשידען או מען
וועט זוכה זיין צו הערען שופר של משיח און מען זאל הייסען
זאגען דעם פסוק והי' ביום ההוא יתקע בשופר גדול.

פתרונות חלומות

או מען זעהט א הונט אין חלום, זאלען זוי באשיזידען או קיינער וועט ניט קענען רייזען אויפז זוי קיין שלעכטעם און מען זאל הייסען זאגען דעם פסוק ולבנין ישראל לא יחרץ לבב לשונו.

או מען זעהט א ליב אין חלום, זאלען זוי באשיזידען או געטליךער רייד וועט ער זעהן און ער וועט דאם איבערגעבען צו אנדרען, אזי זוי אין פסוק שטעהט ארי' שאג מי לא יורא, ד' אלקימ דבר מי לא ינבא, און דעם פסוק זאל מען הייסען זאגען און תלמא טבא חזאי דריי מאחל, אויך חלמא טבא חזיות.

או מען זעהט א ברונעם אין חלום, באזוייזט דאם און מען וועט זאגען לעבען און מען זאל הייסען זאגען באר מים חיים.

או מען זעהט א טורךענע שטעהקל אין חלום, זאלען זוי באשיזידען או מען וועט אלע מאחל שטארק זיין און מען זאל הייסען זאגען דעם פסוק קנה רצוץ לא ישבר.

או מען זעהט אקס אין חלום, זאלען זוי באשיזידען או דאם באזוייזט או מען וועט זיין געוזנט און שטארק און מען זאל הייסען זאגען בכור שורו הדר לו.

או מען זעהט א קאנ אין חלום, זאלען זוי באשיזידען און מען זאל געהן צו א ליטוישען רב און ער זאל זאגען או דאם רופט זיך שונרא מיט א ו, למ"ה ניט זאגען שיינרא מיט א י, און ער זאל באשיזידען או דאם באזוייזט און מען וועט האבען א שענהן געוזאנג, זוי ער ווארט שונרא באדייט, א שענהן געוזאנג.

פרק יא — חלומות מין ד

די פאלגענדע זיינען חלומות, וואם אויך שרייב ניט זיעיר באשיזידונג, וויל דיזע חלומות דארפ מען ניט דערצעהלהען אפיילו צו זיך אלין אויך ניט, און מען מוז זוי זעהן פארגעמען, נאר איז מען חלומט די חלומות חו"ח, זאל מען אריינגעהן צו א רב אדר ער צו א רבין און זוי זאלען מאבען "הטבת חלום" און גלייך זוי מען

פתחון חלומות

כպפט זיך אויף פון שלאף, נאכדעם ווי מען האט געזאנט מודה אני
וואל מען גלייך זאגען „חלמא טבא חזאי“ דריי מאהן און מען זאל
זאגען די תחינה זואם מיר וועלען שפערטער אייַה ברוינגען אין
דען וועלבען ספר .

או מען חלומ'ט הוּא איז מען געהט ארפאפ פון א בארג ;
או מען חלומ'ט הוּא איז דער בארג טרייטעלט זיך ;
או מען חלומ'ט הוּא איז מען טראגט ערדר ;
או מען זעהט הוּא די אושאקעט צוברעכען זיך ;
או מען זעהט איז א באלאקע אייז אראפגעפאלען ;
או מען זעהט איז א זואסער לויפט צו פארפלוייצען ;
או מען זעהט איז א זעאשט זיך איין א באד ;
או מען חלומ'ט איז מען שווימט איין א בלאטע ;
או מען חלומ'ט הוּא איז מען טרינקט זיך איין א בלאטע ;
או מען זעהט הוּא איז אריינגעפאלען איין א טיעד ;
או מען זעהט א שטייק גאלד איין חלום ;
או מען זעהט הוּא א קופערגע מטבע אליאן ;
או מען זעהט איין חלום הוּא א שאפעל אדער א האק ;
או מען זעהט הייסע קוילען הוּא איז חלום ;
או מען זעהט איין חלום קאלטע אויסגעלאשענע קוילען ;
או מען חלומ'ט איז מען עסט גריינס פון גארטען גלייד ;
או מען חלומ'ט איז מען פארכויפט גריינס ;
או מען חלומ'ט א לקוּ-חמה אדער א לקוּ-לבנה ;
או מען חלומ'ט איז צאהן אייז אריינגעפאלען, אייז אויב
עם טוהט זעהה די ציינער אייז דאס גאנזיט .
או מען זעהט איז מען עסט ציבעלע אדער קנאבעל ;
או מען חלומ'ט איז מען עסט ריבען ;
או מען חלומ'ט איז מען עסט גריינס מיט עסיג ;
או מען זעהט הוּא בורייקעט איין חלום ;
או מען זעהט איזנגעזוייערטע עפעל, איין חלום ;
או מען חלומ'ט איז מען האט אפנערירסען א פרוכט בוים ;
או מען חלומ'ט איז מען שנידט בוימער ;

פתרונות חלומות

או מען זעהט בוימער רײיסען זיך אוים ;
או מען חלומט או מען עסט רײזינקען ;
או מען חלומט או מען איז אריין אין א ביר-הויז ;
או פיעו חלומט או אקסען שלאפען ;
או מען רײיט אויפ אונ אקס אונ כען איז חו"ח אראפגעפאלאען
פין אויהם ;

או דער אקס רײיט אויפ איהם חו"ח אין חלום ;
או דער אקס האט איהם געכיסען חו"ח אין חלום ;
או כען זעהט א רײיט-פערד אין חלום, א געיאנטער ;
או מען חלומט או מען האט בייהם גע'גנבעט א פערד ;
או מען חלומט או מען פאלט אראפ פון א פערד ;
או מען חלומט או מען אקערט מיט אן אייזעל ;
או מען זעהט א בער אין חלום ;
או כען חלומט או חיוט שרייען ;
או מען חלומט א פינגעל איז אנטלאפען פון זיין האנט ;
או מען זעהט א ראב (א קראהע) אויפ זיין קאפ ;
או מען חלומט או מען עסט געבראטענס ;
או מען חלומט או מען פאטט און עם איז נעליה דוקא ;
או מען חלומט או דער שטערען איז צובראכען ;
או מען חלומט או עם טוהט וועה אן אויג.

פרק יב

יעצט וויסען מיר די באשידונג פון פילע חלומות, דארך
דער מענש וויסען או ער חלומט א חלום, איז אויב ער איז פון
די חלומות פון מין א', זאל ער דאס קיינעם ניט אויסוואגען, נאדר
פאר זיך זאל ער איבער זאגען דעם חלום עטליכע מאהלו און ער
זאל איהם האלטען איז די געדאנקען, וועט ער געווזים מקוימים
ווערען איז אויב דער חלום האט זיך גע'חלומט 2 מאהלו, וועט
ער זיכער מקוימים ווערען ; איז אויב ער איז פון די חלומות וואט
איז באצ'יכענט מיט א ב', זאל ער תיקפ ווי ער באפט זיך אוית
פון. שלאף נאכדען ווי ער האט געוזאגט מודה אני לפניך מלך

פתרון חלומות

חי וקיים שהחזרת בי נשכתי בחמלת רבתה אמונהך, זאל ער גלייך זאגען חלמא טבא חזאי 8 מאה, נאכחער ווען ער ווועט אפיגעסן געגעל-וואסער, זאל ער געהמען דעם ספר פתרון חלומות, און אויב ער געפינט זיין חלום אין סיינן ב', זאל ער דורך לייענען דעם חלום מיט זיין באשיזידונג און בעטען ביינ ג' און ער זאל מקויים זאגען זיין דער באשיזידונג איז, און אויב דער חלום איז פון מין ג', זאל ער צוגעהן צו א רב מיטן ספריל און דער רב זאל איהם באשיזידען ווי אין ספר שטעהט, און פריהער זאל ער זאגען חלמא טבא חזאי, און אויב דער חלום איז חז"ח פון דעם מין ד', זאל ער גלייך ווי ער שטעהט אויפֿ פון שלאף, נאך מודה אני זאל ער גלייך זאגען חלמא טבא חזאי און זאל ארײַנְגָּהָן צו א רב אדער צו א רבין און למה"ש ניט דערצעעהלען דעם חיזום צו קיינעם און למה"ש ניט פאסטען, נאך בעטען דעם רב אדער רבין און ווי זאלען מטיב חלום זיין און מען זאל געבען צדקה און געהן גלייך עסען און אויפֿ דעם חלום למה"ש פארגעסען, און מען דארף תשובה טאהן און מען זאל זאגען די תחינה וואס מיר וועלען דא ברײַנְגָּהָן בעזהש".

**א תחינה און די חלומות זאלען מקויים ווערען צום
גוטען, צו זאגען אין פריחמאָרגען
פון הרב הנאון ר' אליע' טרדכי מזאה**

רבונו של עולם, דער האר פון אלע וועלטען, דו האסט ווי באשאפעען און דו פיהרטט ווי און דו גיבסט צו יעדער באשעפעניש זיינע באָדערפֿעניש און דו שפֿיזט אלע וועלטען און זעהסט יעדענס מעשים און דו ביזט דער האר פון אלעמענס מהשבה און דו וויסט אלעמענס געדאנקען — איך האב גע'חלומט חלומות דיזע נאכט און איך ווים ניט זיעיר באשיזידונג. די גאנצע וועלט מיט אלע וועלטען זיינע און איך בין דינגער און מײַנע מהשבות מיט מײַנע חלומות זייןען דינגע, בעט איך בי דיר, טיעער און ליבער, גוטער, הייליגער פאטער, איז אויב ווי

פתרונות חלומות

זויינען גוט פאר מיר און זוי ציינען אויפ גוטעם, זאלען זוי מקוים ווערען אוזו זוי די חלומות פון יומפ' הצעדיק, און אויב זוי זייןען חלומות וועלכע דארפערן א רפואה מען זאל זוי היילען, האסטן דאך באשאפען אועלכע חלומות מען זאל פאר דיר מורה האבען און מען זאל תשובה טאהן מיטין גאנצען הארץען, זאג איך דיר, באשעפר פון אלע וועלטעהן, און דינן גרויסקייט איז שטענדיג פאר מיר און איך האב דינן מורה אימער אין די געדאנקען, און פיליכט בין איך זינדייג, טזה איך יעט תשובה מיטין גאנצען הארץען אויפ אלע מיינע זינד און איך בעט דיר דו זאלסט מיר מעהר ניט שרעקען און זאלסט היילען אלע מיינע חלומות וואס איך האב גע'חלומט ביז היינט. דו זאלסט היילען די חלומות וואס איך האב גע' חלומט חלומט וועגען זיך און אויך די חלומות וואס איך האב גע'חלומט וועגען אנדערען, איזיך די חלומות וואס אנדערע האבען גע'חלומט וועגען זיך און וועגען יענען, זאלסטו זוי היילען אוזו זוי דו האסט געהילט חוקי מלך יהודא פון זיין קראנקהיט און אוזו זוי דו האסט געהילט מרים הנביאה פון איהרע קרען און אוזו זוי דו געהילט נעמן דעם האר פון ארם דורך דעם געתליךען נביא אלישע און אוזו זוי דו האסט געהילט די ביתערע ואסער פון מרה און דו האסט זוי געמאכט זום, וואס דו האסט געהילט משה רבנו אריאנווארפערן א ביטערע האלץ און עס איז געהילט געווארען די ואסער פון יריחו וואס זוי זייןען געווארען זעהר האסט געהילט די ואסער פון יריחו וואס זוי זייןען געווען זעהר גע'אלצען, האסט זוי געהילט דורך אלישע הנביא און אוזו זוי דו האסט איבערגעקערט די קללה פון בלעם הרשע, האסט איבער-געקערט אין זיין מoil פון א קללה צו א ברכה, אוזו זאלסטו איבערקערען אלע מיינע חלומות אויפ מיר און אויפ אלע אידען צום גוטען. די גוטע חלומות זאלסטו זעהן איז זוי זאלען גלייך מקוים ווערען, און די חלומות וועלכע דארפערן א רפואה, זאלסטו צושיקען א רפואה שלמה. איך טזה תשובה מיטין גאנצען הארץען און דו זאלסט מיר הייטען און דו זאלסט מיר לוייט-זעליגען און זאלסט מיר באזוויליגען.

פתרונות חלומות

שטארקער ג' אין אלע הימלען און רוחת אויך אויף דער עריך
מייט שטארקייט, דו בייזט שלום און דיין נאמען אויז שלום. עס זאל
זיין דער ווילען פון דיר אונזער ג' און דער ג' פון אונזערע עלטערען,
או דו זאלסט אונז געבען לאנג לעבען און מול ברכה, עס זאל
זיך ביי אונז איינהייטען דער שלום, עס זאל זיין בי אונז פון אלע
זוייטען שלום, דו זאלסט בענשען אלע אידען מייט שלום און מיר
זאלען זוכה זיין צו לאנגע יאהר און צו זעהן אונזערע קינדר
מייט אייניקלאך, מייט אור-אייניקלאך און אור-אורה-אייניקלאך
זינגען זיך עוסק אין תורה און אין מצוות מתוך הרחבה, ותחוינה
עינינו בשובך לציון ברחמים, אמן.

